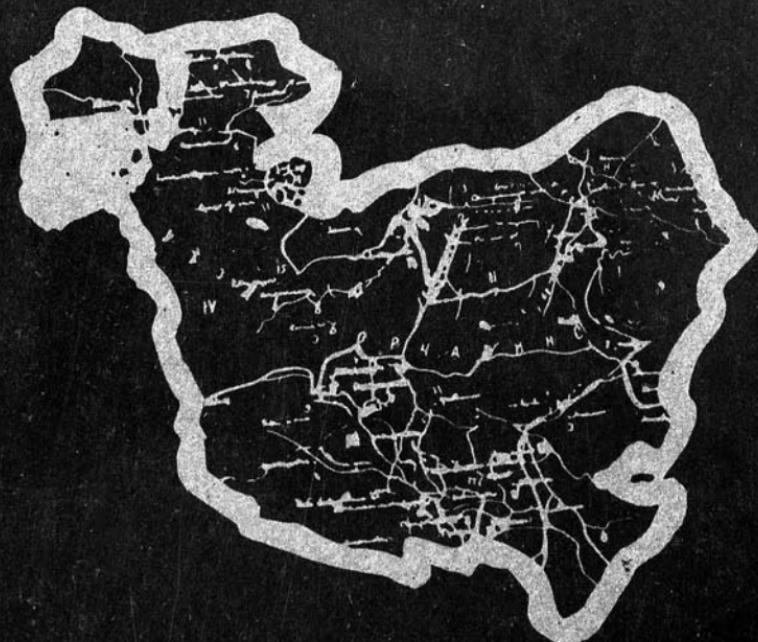


ШҮРЭДДИН МӨММӨДЛИ

# ПАРАЛАНМЫШ

БОР  
ЖИЛОЫ!!!

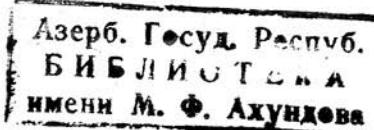


ŞURƏDDİN MƏMMƏDLİ

T3(2 KYI4)  
M52

PARALANMIS BORÇALI  
VƏ YA  
1918 — CI İL ERMƏNİSTAN —  
ÇÜRCÜSTAN MUHARİBƏSİNİN ACI  
NƏTİCƏSİ

209450



AZƏRBAYCAN DÖVLƏT NƏŞRIYYATI  
Bakı — 1995

Рәյчә тарих елләрни намизәди Нәсүб Нәсүбзадә

Редактору Сәдагәт Чаббаров

Рәссамы Хосров Гасымов

### Мәммәдли Ш. Б.

М 52 Параланмыш Борчалы вә ja 1918-чи ил Ермәнистан—Күрчүстән мұнарибәсинин ачы нәтичәси. — Бакы: Азәрнәшр, 1995, 56 сән.

1918—1920-чи илләр дөврүнда Борчалы газасы Күрчүстән, Азәрбајҹан, Ермәнистан арасында мұбаһисәли әрази сајылыб. 1918-чи илин соңларында Борчалы устундә ермәни-күрчү мұнарибәси баш вериб, барышыг нәтичәсіндә, шәрти олараг, Борчалының күнеј парасы — Лору наһијәси нејтрал зона бәјан едиліб. Вә Шура нәкүметиниң көлиши илә Лору наһијәси — индикі Нојемберјан, Туманџан, Степанаван, Ташир (Калинино) рајонлары вә дикәр јерләр Ермәнистана татылыбы.

Күрчүстәнда јашајан журналист, филологија елләрни намизәди Шурәддин Мәммәдли архив материалларына, о чағын матбуат јаддашина вә баңгы гајнаглара архаланараг һәмин һадисәләрни гәләмә алды.

М 0503020907—38  
М—651(07)—95 12—94

ББК 9 С 42

© Азәрнәшр 1991

© Азәрнәшр 1995.

ISBN 5—552—00991—6

### БОРЧАЛЫ—АЛЫНМАЗ ГАЛАМ МӘНИМ

**Б**орчалы Қүнеј Гафгазда ән әәдим инсан мәскәнләриндән бири-диң. Бу торпагын илк сакинләри бизим улу әәдәләримиз олуб. Бу улу әәдәләримизин мұбарәк исми бу мұбарәк торпагын адында јашајыр. «Борчалы» сөзү бир چохларының өйтимал етдикләри кими «Бөрүчалы», «Борчала», «Бошчала» кәлмәләриндән јох, бу торпагын илк санибләри Барсилләр—Борочогулары гарапалаг түркләрн адындан көтүрүлмүштүр. Бу, о гарапалаглардың ки, миладдан өңә бу торпаглары һәјат қәтириши, тарихда оғуз, ғылчаг, тәрәкәмә, јөрүк адларылар. Догу Ана долуңун да илк санибләри олараг танынышлар. Соңларар орта йүзилләрдә Малаzikтүр гәһрәманы улу өндәр Алп-Арсланың командаңылыбы илә бу јерләре јүрүш едән сәлчүгләр өзләрни илә еңи дилә-даңышан јерли халела—Борочогуларылар гајнајыб-гарышса да, торпаг экси санибләринин шәрәфинә өз адыны горујуб сахаламышылар. Бу тарихи һәгигәти қөз өңүндә тутмајан вә ja ғәсдли олараг тутмаг истәмә-јән тарихчилар ағына-бозуне баҳмадан бизим бу торпагларда мәскүн-биз ону демирик ки, јенә бу торпагларда Борочогуларылар һән-җана буга түркләр, бүн түркләр, көкәрләр (курчулар гогари, ермәниләр гү-гарк дејирләр) јашамышлар вә бүнларын һамысы бүкүнкү Азәрбајҹан түркләринин сојукунда (етнокенезинде) өзләрингә мәйләм јер тутублар.

Бөйләчә Борчалыны Борчалы едән бир халг бу күн өз дә-баба јүрдүнда сыйхиштырылып, «гонаң» адландырылып, дискрипшинасија ма-рүз галир. Амма Борчалынын шаир оғлу, Чылдырлы Ашыг Шенлик дәдәмизин өссијәттә һәр бир Борчалы өвләдйинин голунга күч, үрәјинә төпәр вермәләдидир. Ашыг Шенлик дөниши: «Чан саг икән јүрд вермәрик дүшмана!» Бу дүшман кимдир вә нарадан кәлиб?! Борчалылар кәнәрдан көзән дүшманлары јенәмәи бачарылар. Йазыглар олсун ки, дүшман ичәридә оланды ана јурдун иши од тутуб җаныр, вәтән өвләләрләр даһа зор дүрума дүшурләр.

Инанирам ки, бу китабчаны јазаркән кәнчى арашырычы Шурәддин Мәммәдли дә мән јашајан дүјгүлары јашајыб. Вә Борчалыны дүнән парчалајан, бу күн исә хәритәләрдән силәже ҹәһд едән дүшманларла өз мұнасибетини күчү јетәрчесинә бу өсәрәдә ifадә едib.

Шурәддин кәнчедир. Тәби, мән көрдүйүм, дадлыш-дүзүзү сөһбәтлә-риндән дәрс алдыгым ихтиярлары—агсагаллары, ағбиричәләрни көр-мәјиб. Агсагалларының, ағбиричәләримизин дилинде ун Борчалы олуб—Аран Борчалысы, Баг Борчалысы вә Дағ Борчалысы. Аран Борчалысы—Сарван вә јөрәси, Іагльча дүзү, чағдаш Бала Муганлы кән-динә гәдәр. Баг Борчалысы Бала Муганлыдан башилајраг мәркәзи Іекатериненфелд (индикі Болниси) олмага Күвәч вә јөрәси. Бала Думанысын алтына гәдәр. Дағ Борчалысы—Бала Думаныс гарышыг Башкечид вә јөрәси Догу Ана долуја гәдәр.

20-чи илдән үзү бу јана дашнак ордусу илә Гызыл Ордумун ҹәһд-

лори нәтичәсі оларға Дағ Борчалысының чох бөјүк һиссәсіни әлдән вердік—сонунчу сојдашларымыз о јерләрден бизим күнләрдә көчдү, инде Башкетидә сөкүн дүшүб. Башкетидин Саатлы, Муганлы, Салам-мәлик кәндәрі Азәрбајҹандакы рүшәтхор вәзиғә саибләринин һимајеси алтында дөгма җүрдларыны тәрк едіб, Азәрбајҹана көчубләр. Ела о бөлкәдә—Башкетидә бүтүн нағызылыглара көкс кәрән йырганчај қандинин чамаатына ешг олсун! Күрүләр билмәлидирләр ки, Күрчустың ҹануб сынырыны ермәни тәчавүзүндән йырганчајлылар, бүтәүлүкдә борчалылар горумуш вә бу күн дә онлар горујурлар. Гәрибдир ки, 1944-чу илдә биз түркләри Месхет—Чавахетдән сүркүн едән Сталин—Беріја ҹәллад дәстәсі микојанларын о торпаглара ермәни долдуруачаларыны ағылларына да кәтирмәэдиләр. Онларын кобуд сәнвәрләр бу күн күрчү халғына баға баша қалып—ермәниләр һәмин торпаглары Күрчустың јох, Ермәнистаның јери кими گәләмә веририләр. Белә бир просес 20-чи илләрдән башлајараq Борчалыда да кедир. Вә күрчүләр тез-кеч анламалыбырлар ки, Борчалыдан бизләрин ҹыхмасы ермәниләрин о јерләре долмасы демекдир. Күрүләр унұттамалыбырлар ки, тарихын о торпаглары ишғал ордуларындан борчалылар горујуб вә бу күн дә бела бир шәрәфли вәзиғені вәзэрләринә көтүрмәјә на-зырыбырлар.

Бұна да шианырам ки, Шурәддин китабчасыны ағрылы-ачылы тарихи жаддаши бир дә ојатмағ учун жазыб. Бир дә јер үзүнде жашајан сојдашларымызын диггәттүні вә дәдә-баба յүрдү Борчалыја јөнәлтүк учун. Диггәтли охұчулар һиссә едерләр ки, бу әсәр дәрін елми арашырма, жаҳуд да јүксәк бәдии-естетик сәвијәләи бир ессе иддиасындан узаг хејирхан бир мәсәдә, ана յүрдә дәрін севкиларда گәләмә алыныб. Қәлин бирлікдә һәр чүр иддиадан узаг бу китабчаны охујағ, вәр олан вә вар олачаг дөгма Борчалымызын жаðдашларда жашамасына, өмүрлүjумузә дахил олмасына севинәк.

Аббас АБДУЛЛА

## СӨЗӨНҮ ӘВӘЗИ

Нәвәләрин дүшүб дара,  
Најды, гоч Короеу, најды!

«**Б**орчалы гәзасы Тифлисдән ҹануб тәрәфдә јерләшир. Бу гәза илә Тифлис, Газах вә Ахалқәләк гәзалары һәмсәрһәддир. Бөјүклүjүнә көрә Борчалы гәзасы бүтүн Тифлис губернијасының гәзалары ичиндә, демәк олар ки, иккінчи јери тутур. Гәза дөрд наһијәjә: Лору, Борчалы, Триалет вә Жекатериненфелд наһијәләrinә бөлүнүр. Әразисинин бөјүклүjүнә вә әналисинин чохлуғуна көрә бириңчи јери Лору наһијәси соңра Триалет наһијәси түтүрлар. Һәр ики ҹәнәтдән һамысындан балача Жакатериненфелддир».

Бу билкүн бөјүк ичтимай хадим, жазычы, журналист Илja Чавчавадзенин «Ивериа» гәзетиндә жүз ил өнчә (1890, 16 нојабр, 17 нојабр) дәрч олунмуш «Борчалос мазра». (Борчалы гәзасы) мәгаләсіндән көтүрмүшүк. Вә көрүн-дүjү кими, бурада Борчалы гәзасының ҹографи вәзијәти тәсвир олунмушдур вә һәмин гејддәки Борчалы наһијәси индикى Марнеули, Жекатериненфелд наһијәси индикى Болниси вә Тетрискаро (Ағбулаг), Триалет наһијәси индикى Дманиси (Башкетид) вә Залга рајонларыны тәхмини әнатә едир. Бүнлар һамысы өз јериндәдир. Бәс Лору наһијәси? Өзү дә «әразисинин бөјүклүjүнә вә әналисинин чохлуғуна көрә бириңчи јери тутан» Лору наһијәси нечә олуб? Һәмин Лору наһијәси Ермәнистаның индикى Туманjan, Нојемберjan, Степанаван, Ташир (бу жаҳынларачан Қалинино) рајонларының әразиләrinә уйғундур. Демәли, һәмин әразиләр дә Борчалының имиши.

Бәс нечә олуб ки, Борчалы параланыб? Борчалының јарысы Ермәнистана нә ваҳт, нијә, кимләр тәрәфиндән верилиб? Бу суаллар, әлбәттә, дүшүндүрүчүдүр, мараглыйдыр. Вә һәмин суалларыны ачымы һамы учун тарихи әдаләт бахымындан әһәмиjјәтлидир.

...Борчалының ахар-бахарлы кәндләринин бириндә тә-

биэт гојнунда, булаг башында худмани бир мәчлис гурмушдуг. Јығында азәрбајчанлы, күрчү зијалылары әjlәшмишдиләр. Ширин сағлыглардан соңра сијаси мәсәләләрдән сөз дүшдү, шаир Низами Сарабчы мәчлисдәки күрчүләр үз тутуб о вахт Лору наһијәси адланмыш, инди исә Ермәнистанын тәркибинде олан Нојемберјан, Туманjan, Степанаван, Калинино рајонларынын әразиләринин Шура нәкүмәтиң гәдәр Борчалы гәзасына аид олдуғуну хатырлады, даһа доғрусу, хатырлатды вә јадымдадыр, белә бир сөз ишләтди ки, Борчалыны горуја билмирсизсә, ичазә верин, өзүмүз горујаг. Инсафән, бу сөз күрчү достларын хәтрине дәјмәди, амма чидди мұлаһизә ирәли сүрдүләр: 1920-чи ил ашырымында үмуми вәзијјәтдәки гарышыглыгдан истифадә едиғ Зәнкәзур, Көјчәје, еләчә дә Борчалынын бир тәрәфинә јијәләнән фәндикир ғоншуларымыз инди дә гарышыглыға бел бағлајыб Дағ Гарабағына көз дикирләр...

...Борчалы әсилли, Сумгајытда мәс'ул вәзиғәләрдә чалышан Вејис Худиев вә Ваһид Мусајевин дедикләри:

Вејис Худиев—«Мәликмәммәд» нағылында дивин чаны гәфәсдәки гушда олан кими, бизим дә фикримиз-зикримиз Борчалыя бағлыдыр. О јурд севинәндә биз дә фәрәhәнирик, о јурд бир азча дәрдә дүшәндә биз дә гәм дәрҗасына гәрг олуруг.

Ваһид Мусајев—Бу јаҳынларда кәндә кетмишдим. Бирел ағсаггалы ғопшу Ләмбәли кәпдиндән азәрбајчанлыларын нечә пәләсәнк салындыгларындан ғоврула-ғоврула данышды вә гејд еләди ки, о кәнд дә, ондан о јана Чәлалоғлуја, Күмрүjәчән Күрчустаны олуб. Мән һәлә дә о сөһбәтиң тә'сири алтындајам. Ахы, нечә олуб ки, о торпаглар Күрчустандан алышыбы? Бу фактын ачыгланмасына ентијач вар («Совет Күрчустаны», 1990, 16 октябр)...

...Хатырладыгларым бу китабы гәләмә алмаг үчүн ипучу олду.

## БОРЧАЛЫДА ЕРМӘНИ—КҮРЧҮ ТОРПАГ ДАВАСЫ ВӘ...

Гевр еjlәsир дәрин яра,  
Нојду, гоч Короглу, нојду!

**Б**әри башданча гејд едәк ки, Борчалы дедијимиз бу улу, мүгәддәс Іурдун, бу Торпагын, бу Вәтәниң тарихи, һәгигәтән, дәгиг билинмир.

Күрчү Енциклопедијасындан (курчү дилиндән тәрчүмә): «Борчалы. Ашағы Картлидә тарихи маһал. Бу ад XVII әсрин әввәлиндә Дебед вадисинә көчмүш Борчалу түркман тајфасынын адындан ирәли кәлир. Иран шаһы I Шаһ Аббас 1604-чу илдә Картли шаһлығынын башга әразиләри илә бирликдә Дебед вадисини дә әла кечирәндән соңра айрыча сијаси ваһид олуб. Мүәjjән дөврдә Борчалы ханлығы Пәмбәји (Страбонун Гогарен дејә хатырладығы, ермәниләrin Гугарк дедикләри, инди Ермәнистана аид олан бә'зи рајонлар—Ш. М.) әнатә едири... Ханлығ тез-тез Картли чарлығына табе олмурду вә Иран тәчавүзүнүн сөјкәнәмәји ролуну ојнајырды. XVIII әсрин 50-чи илләриндә Шаһ I Теймураз Борчалы ханлығыны өз һакимијјети алтына алды. 1765-чи илдә II Иракли ону приставлыға чевирди. Русија илә бирләшмәдән соңра Борчалы дистансијасы јара-дыйлды вә о, Тифлис гәзасына дахил олду. 1880-чи илдә Тифлис губернијасы тәркибиндә Борчалы гәзасы тәшкил едилди».

Азәрбајҹан Енциклопедијасындан:

«Борчалы—тарихи маһал. Күрчустан ССР-ин чәнуб-шәрг вә Ермәнистан ССР-ин шимал-гәрбиндә јерләшән Борчалы маһалынын әразиси, әсасән, дағлыг, үчдә бири исә дүзәнлиkdir. Борчалы яркән орта әсрләрдә түркдилли тајфалар, XVI—XVII әсрләрдә исә күтләви сурәтдә азәрбајчанлылар көчмүшдүләр. Кениш яј вә гыш отлагларына малик олан Борчалыда майдарлыг, тахылчылыг, бостанчы-

лыг, бағчылыг, ипәкчилик инкишаф етмишди. Борчалы маһалы Азәрбајҹан, бә’зән дә қүрчү феодалларынын вассаллығына чеврилсә дә, сох заман мұстәгиллијини сахлаја билмишди. XVIII әсрин әvvәлләриндә Борчалы маһалы Кәнчә бәjlәрбәјилијинин тәркибиндә иди. Бәjlәrбәjи Ziјадоғlu 1736-чы илдә Муганда Надирин Иран шаһы е’лан олуимасы элејине چыхдығы үчүн Надир шаһ Борчалыны Газах маһалы илә бирликдә Кәнчә бәjlәrбәjилијиндән алыб. Картли-Кахети چарынын табелијине вериб. XVIII әсрин орталарында Азәрбајҹанда ханлыглар жарапында Борчалы султанлыг е’лан олунду.

...XIX әсрин орталарында Борчалы маһалы гәзая чеврилди... Гәза 1929-чу илдә ләғв едилиб үч рајона бөлүндү: Борчалы, Луксембург (Болниси), Башкечид (Дманиси).»

Бу ики мәтн арасында бир-бiri илә тутан вә тутмајан фактлар бир даһа тәсдиғләмири ки, бу улу Журдан тарихи, өтәnlәri јерли-јатаглыча, көklү-көmәkличә, дöргüдүzкүnчә Өjрәniлмәliди! Өjрәnsәk, јэгин биләrik ки, индикى анламда нәэрдә тутулан Күрчүстан әразисинде түрк тајфаларынын чох-чох өnчәlәrdәn үзүбәри јашадыгларыны, 1765-чу илдә Күрчүстанын шәргинде әрәblәrә гарши ганлы савашларда түркләrin күрчүләrlә bәrabәr вurушduglарыны, XI—XIII jүzillәrdә Kүrчүstanыn шәrginин «диidi түrkoba» (bәjүk түrkлүk) адландырыны тәsdiгlәjәn гајнаглар (елә күрчү дилиндә дә; мәsәlәn, «Kартлис сховреба» — «Kүrчүstanыn hәjatы» вә c.) вар. XI jүzillәdә јашамыш сојдашымыз Һүбејш Тифлисинин данилик шәhrәti ону јетиရәn Тифлис мүсәлман мүhитинин дәрин вә гәdim көklәri олдуғунун ашкарча тәsdiгidiр. Tүrk alimi F. Kыrzыoғlunun «Гарапапах (Борчалы вә Газах) уруғунун Kүr-Araz bojlарында 1800 илинә bir baxыш» (1971) әsәriндәn бу билкиләр дә јада дүшүр: «Борчалы вә Газах адлы ики гола ажылан бу халг Гычаг (Куман—Хәзәр) уруғундан сајылыр, ...бу ики икид, атлы-көчәри гәbilәlәrin Борчалы—Газах чајлары боjlарында II jүziliн сонларында јerләshдikләri вә 1064-чу илдә Cәlчуг сultanы Алл-Арсланын гарышында елликлә islam динини гәbul etдikләri, Tүrkustandakы gaрагаллаг—газах ләhчәsindә gonuшduglары сон дәrәchә mүhумdүr». Сөзүn кәsәsi, Borчalыja ортачаflarda kөchәn түrkләr бурадакы сојдашлары шенләndirmәk үчүn kәliblәr!

Tүrkiyәdәki Borча, Borчka јашајыш bәlкәlәrinin, Azәrbaјchanыn Xanlar рајонунда, Kәnchә јerәsindәki Borчalы kәndinин varлығы, nabelә Borчalыdakы eksәr kәnd adlарынын ejnilә вә ja oxшarча Guzej вә Kүnej Azәrbaј-

чанында, Tүrkiyәdә dә varлығы тәkчә topонимик jaхынlygдыrmы? Эсла jox. Bu, соj gohумluғunun danыlmaz hәgiгәтиdir.

Bu jurdun jaхын tарихинә kәlinchә, — gejd eдek ki, XIX jүziliн әvvәllәrinde Bорчалыja elәniiddә «tatar дистансияси» statусу verilmiшdi. 1877-chi il мартаn 25-dә Bорчалы дистансиясинын torpagлары ilә Tiфlis гәzасынын Trialeт wә Loru приставлыглары bирләshdiриләrәk, mүstәgil инзибati-әrazи vahidi—Shulәver инзибati bәlкәsi jaрадыlмыш, 1880-chi il мајыn 6-da Shulәver инзибati bәlкәsi esасында Tiфlis губернијасы тәrkiбинde Bорчалы гәzасы wә keчmiш Bорчалы дистансиясинын torpagларыndan Bорчалы приставлыгы tәshkil оlунмушdu. Ыeminiн chaғlar гәzанын әrazisi 111,96 kвadрат mil, bашga сөzлә, 5.417,2 kвadrat verst, jaхud 564,472 desjatinә bәra-bәr oлumshdur. Өz әrazisi bojунча shimaldan Gori, шәrgдәn Tiфlis wә Gазах, чәnubdan wә чәnub-шәrgdәn Kүmrү, gәrbden Aхалkәlәk wә Gori гәzalary ilә hәmсәrһed, hәm-hүddud oлumsh Bорчалы гәzасынын әn guzej nөgtәsi Әrчиwan wә ja Trialeт сыра daғlарыna мәxsus Җәm-чәm daғы imiш. Сәrһed Kәmәdaғdan keчәrәk, mis mә'dәni завoduna јenәliр, Dебed чаjыны, Kәrһәnк, Һозабдал daғlарыны adla-jыr, Чубухlu wә Aғlagan daғlары bojунча uзаныr, Aғlaganыn zirvәsindә shimala, sonra shimal-gәrbә dөnүr, daһa sonra Mәkrih wә Garaagac daғlарыna dogru ѡn алarymysh.

Илja Чавчавадзенин jaхын досту I. Apkazi uzun мүddәt гәzaja rәislik etmiшdir.

Gачаг Kәrәm, Gачаг Sulejman, Bорчалы Сәmәd bәj, Һalaј Mурсагulov wә neчә-neчә mәrд әrәnlәrimiz bu jerpәrdә xalг naminә hүnәr kөstәrmiшlәr.

Gубернија гласнысы A. M. Argutinski-Dolgorukov 1897-chi ilә Tiфlisдә nәшр оlунмуш «Bорчалиnski yezed в економических и коммерческих отношениях» kitabynda гәzанын ittisadi, tиcharәt, nabela sosial, chografi mөwgeji barәdә әhәmijjәtli bilkiләr verimishdir. Onun shaһidlijinә kөrә, Храм, Dебed (Bорчала) wә Alket чаjlары гәzанын әkin јerlәrinde бол ne'mәt—үzүm, hәr чүr mejwәlәr, tutuи, arpa, buғda, чәltik kөtүrmәjә imkan verirmiш, Tiфlis гарызы-jeмишlә bуradakы bag-bostanlar саjәsin-dә tә'min oлunurmush, hәmchinin Bорчалы tәbii газыntylары—gызылы, kүmүsh, филизи, gургушуну, манганны, dәmir филизи, mәrмәri, inshaat dasы... ilә dә шөhрәt газa-nybomysh.

1886-чы il әnali саjымына kөrә, Bорчалы гәzасында 33.770 nәfәr azәrbaјchanлы jašaјyрыmysh. Гәzанын azәr-

бајчанлылар јашајап ән бөјүк кәндләри Сарван (329 айлә), Гызылначалы (274), Корархы (270), Садахлы (191), Фахралы (170), Болнис-Кәпәнәкчи (169), Сарачлы (161), Арыхлы (137), Гачаган (117) несаб олунурмуш. Умумијетлә, гәзәда 4 мин 870 азәрбајчанлы айләси вармыш.

**Сөзарасы:** «Новоје обозреније» гәзеттәндән (1898, №№ 15, 24) бир мараглы факт—Тифлисдә тахта-шалбан анбарларындан бири «Борчалы» адланырмыш.

Көркәмли күрчү тарихчиси Иване Чавахишвили јазырды:

«Страбонун Гугарена вә ja Гугаретиси индики Борчалы гәзасынын чәнуб саһеси иди, јәни тәхминән Чечкән, Болнис-Дманиси, Ләк дәрәси, Ташир, Абоз вә Триалетин чәнуб һиссәсини әнатә едири».

Лору шәһәри дә олуб. Бу, һәмин Лорудур ки, 1236-чы илдә монголлар тәрәфиндән дағыдылыб, XIV—XV әсрләрдә тәэзәдән бәрпа олунуб, XV—XVIII әсрләрдә Иран вә Османлы гошууларынын һүчумларына мә'руз галыб. Бу, һәмин Лорудур ки, Русија империјасында Тифлис губернијасының тәркибиндә иизибат-әрази вәниди онун адыла адландырылыб, һәмин Лору Ашағы Картли, Шәмшәддин, Газах, Борчалы, Пәмбәжи дә әнатә едиб. Бу, һәмин Лорудур ки, 1880-чи илдә Борчалы гәзасының тәркибиндә нахијә әфуб. Вә јетмиш илдир ки, Лору Борчалыдан гүрбәт дүшүб.

Лоруну элә кечирмәк сәтирасы тәзә јаранмамышды.

Илja Чавчавадзенин 1877-чи илдә гәләмә алдыры мәшхүр «Дашларын фәрҗады» әсәриндән парчалар (Сүлејман Сүлејманлының тәрчүмәсindә):

«Ермәни алимләrinin вә онларын бөһтанчы тәрәфдарларынын әмәлләri көһнә бајатыдыр; о ваҳтдан дүз 60 ил кечир, бәлкә даһа сох. 60 ил дејирик, бу исә о гәдәр дә аз ваҳт дејилdir ки, онуна несаблашмајаг. Бәли, дүз 60 илдир ки, башымыз үстүндә илдырым чахыр, туфан гопур, бизим шәхсијәтимизә бу минвалла һәмлә ара вермир, күнбәкүн даһа бөјүк әдәбсизликлә, чәsarәтлә, һәјасызчасына бизим дәrimizi сојур вә мәһв стмәклә горхудурлар...

О ваҳтдан индијәдәк ермәни алимләри вар күчләри илә чалышыр, бүтүн гүввәләрини сәрф едиrlәr ки, Қурчустаны бүтүн дүнjaja пис танытсынлар, мүмкүн гәдәр ондан сох әрази кәсиб мәнимсәсиләр, кечмишини мәһв етсилләр, һәтта бу күнүн дә ләкәләсилләр. Мәсәлән, һамыја мә'lумdur ки, Чорохи чајы һөвзәси лап гәдимдән Йухары Картлинин бир һиссәсидir ки, бу да сонralар Самсихе-Саатабагону

тәшкىл еdir; ермәни јазычылары исә (Емин, Худабашов, Еристов) иддия едиrlәr ки, о торпаглар, јәни Қур чајыны җухары һиссәси вә Чорохи чајы һөвзәси бөјүк Ермәнистаның тәркибинә дахил олмушдур. Бизә исә јалиыз бир гарыш торпаг верирләr».

Һәлә эсrimizin 10-чу илләrinde бутөв Борчалыны Тифлис губернијасындан аյырмаг мәсәләси ортаја атылышыды. 1913-чү илдә Чанишин Шурасы Гафгазда мөвчуд губернија сәрһәdlәrinde дәјишиклик апарылmasы лајиһәсini һазырлады вә бу лајиһәдә etnik принципlәrә эсасланараq, Борчалы гәзасынын бөјүк һиссәsinin Ирәvan губернијасына, гәзасыны шimal-шәрг будағынын Jelizavetpol (Көнчә) губернијасына бирләшдиrlimәsi нәzәrdә тутулурdu. Һәmin ил поjabрын 6-да вә декабрын 18-дә 6 ермәниден (кәлир мүфәттиши Захарjans, Шүләвер ҹамаатынын нұмајәндәләри Ерибеков вә B. Mehрабov, Җәлалоглу чамаатынын нұмајәндәләри B. Saakov вә M. Bakhshinov, Bolniss-Xaçын чамаатынын нұмајәндәsi B. Avetisov), 4 азәрбајчанлыдан (Mehti afa Sultanov, Эһмәd Mirzә Mәmmәd oғlu, Шамил Аббас oғlu вә Эбдүrrәhman Gaýibov), 2 күрчүдән (гәза рәисинин мұавини Иналишивили, кәлир мүфәттиши Бараташвили), 1 русдан (наким C. Burnashov), 1 алмандан (Jakov Taush) ibarət хүсуси комиссия гәзасының нәргәдән вә чәнубдан дағларла әнатә олундуғуны, Құмрүjә кедән һәр ики араба жолунун (Бозабдал вә Құллұбулаг жолларыны) гышда бағландырыны, үмумијәтлә, бу сәмтиң итисади бахымдан Тифлислә әлагәдә олдуғуны, јәни чоғрафи шәraити вә әналини һәjati мәнаfеләrinи rәhber тутараq, «Борчалы гәзасыны Тифлис губернијасының тәркибиндәn аյырмагын арзуедилмәzlijин» jekdiikkilә tәrәfdar чыхмышды. 1914-чү ил janварын 24-дә Тифлис Губернија Шурасы бу гәрары тәсдиq етди. Сәрһәdlәrin дәјишидирilmәsi планы баш тутмады.

1917-чи илдә Гафгазда земство идарә үсулунын тәтбиги илә әлагәdар jениdәn сәрһәd бөлкүsү мәсәләси галдырылды. Jenә дә Борчалының башынын үстүнү тәhlükә алды. Ермәnilәr Борчалының Лору нахијәси вә башга әразиләr несабына Құмрү (Александropol) губернијасы жаратmag ешгинә lүшдуләr. Һәmin ил Борчалы гәза комиссары Эбдүrrәhим бәj һагвердиевин сәdrлиji илә Лору нахијәси бүтүн ичмалары нұмајәндәlәrinin гурултајы ҹағырылды вә гурултајда Җәлалоглу қәndinin нұмајәндәsi B. Saakovdan башга галан һамы бир нәфәр кими гәrara алды:

«Тифлис губернијасы һүдудларындан һеч вәчілә айыл-

мамалы вә жени јарадылан Александропол губернијасына бирләшмәмәли».

Ноябрин 10-да Тифлисдәки әлаһидә мушавирәдә дә Борчалыны параламаг бәднијјәти әлејинә гәтнамә гәбул едиlldи.

Ермәни хәјалпәрвәрләри «бөյүк Ермәнистан» — «Ирәванын гәрбиндән Ростовачан, дәниздән-дәнизә бөйүк Ермәнистан» хәритәсини чызмагла мәшгүл олурдулар. Петербургда вә Истанбулда нәшр едишли белә үздәнираг хәритәни адыбэлли күрчү тарихчиси Иване Чавахишвили «фантастик хәритә» адландырырды.

«Түрк дәвләтсиз олмаз» принсили илә 1918-чи илдә Ахалсых, Борчалы, Нахчыван, Ағбаба, Сүрмәли, Шорајыл... түркләри дә өз сијаси гурумларыны јарадырылар. Апрелин 13-дә Ахалсых түркләри Түркијә бирләшмәк нағында мурачиэт гәбул етмишиләр.

Бунунла белә, ермәни мафијасынын да торпаг һәрислији күчләнмишди. Һәмин илин мајында «Дашнаксүтјүн» фиргәси өзүнүн Ирәванда чыхыш «Жоғовырди дзайн» (Халг сәси) гәзетиндә Күнејгафгаз Ермәнистанынын сәрхәдләрини белә ҳулja едири:

I. Бүтүн Ирәван губернијасы;

II. Бүтүн Қарс бөлкәси;

III. Тифлис губернијасынын ашағыдакы бөлкәләри;

1) Ахалкәләк гәзасынын 2-чи саһәси а) Тапазтур көлүн-дән шимала тәрәф, Боржом кәнд ичмасы торпагларынын, Гори гәзасында Схраскаро (Доггузбулаг) һөвзәсини аյран алчаг сыра дағларын бир һиссәси, б) бу гәзадан шималда јөрләшән, Борчалы гәзасынын Залга адланан бир һиссәси (онун гәрб һиссәси).

Бу бөлүмүн Улу дағ зирвәсијлә Әрчиван дағларындан сәккиз верст аралыдакы хәтти бирләшdirән хәтт үзрә гәрб тәрәф.

2) Борчалы гәзасынын Әјригар дағындан башлајыб Храм чајы бојунча дәмیرјол золағынадәк узанан хәттә гәдәр шимал һиссәси, белә ки, Болнис-Хачын вә Шүләвер сәрхәддән чәнубда галыр.

IV. Кәнчә губернијасынын бир һиссәси...

Һалбуки һәмин илин мајында имзаланмыш Батум мүгавиләсінә көрә, Ермәнистан әразиси чәми 9 мин квадрат километр, я'ни тәкчә Ирәван, Ечмиәдзин, Қымрудән ибәрәт иди.

...1918-чи ил мајын 26-сы. Күрчустанын истиглal қүнү. Милли дәвләт мүстәгиллијинин дирчәлиши идеаллары у-

рунда илләр боју ачыг, кизли чарпышан минләрин, милjonларын мүгәддәс арзуларынын чин олан қүнү. Тарихин ағлы-гаралы сәнифәләринә гызылы һәрфләрлә јазылан қүн. Тифлисдә Күрчустан Милли Шурасынын тарихи ичләсина Күрчустан мүстәгил халг чумнуријјәти (демократик республика) бәјан олунду. Ное Жордания тәбрик сөзүндә гисмән деди:

«...Биздән гырагда вә биздәки милләтләрлә гоншуулуг өтмәк вә јахын әлагәдә олмаг истәјирик.

Әләлхүсүс, биз бир милләтин фачиесинә диггәт јстирмәлијик. Бу, ермәни милләтидир, һансы ки, өз дәвләтини јаратмагдан өтру өз мүстәгил әразиси јохдур...

Биз билирик ки, мүсәлманлар да бизим кими һәрекәт өдәчәкләр: өз әразисинде јени дәвләт јарадачаглар...

Конфедерасија иттифагына дахил олан милләтләр бир бајраг алтында бирләшәчәкләр.

Бу бајраг Күнејгафгаз халгларынын бирлиji вә опларын күчләнмәси бајрафы олачагдыр».

Азәрбајчанлыларын нұмајәндәси Фәтәлихан Хојлу бу тарихи ичләсда мүстәгил Күрчустанын вәтәндәшларыны Күнејгафгазын бүтүн мүсәлманлары адындан тәбрик еди, Н. Жорданианын фикринә шәрик чыхараг деди:

«Иди биз бир-биримиздән аралашырыг ки, сонра даһа да меһкәм бирләшәк».

Мајын 28-дә Азәрбајчанын вә Ермәнистанын да истиглal бәјаннамәси охунду. Күнејгафгазда үч халг чумнуријјәти (демократик республика) јаранды. Тәэссүф ки, «өз дәвләтини јаратмагдан өтру өз мүстәгил әразиси олмајан» ермәни милләтинин гоншу дәвләтләрдән — Күрчустандан вә Азәрбајчандан торпаг гопармаг, әрази гамарламаг несабына өзүнә әрази, вәтән гурмасы планлары белкәдә ратнатлығы позду, динч гурзулуғун ајағындан чәкди.

Күнејгафгазын һәр үч чумнуријјәти мүстәгиллик газаппап кими ермәниләрин Борчалы угрунда да кампанијасы кепнишләнди, «бөйүк Ермәнистан» һәрәкаты вүс'әт котурду. Тифлис, һәтта Күрчустанын көбәјиндәки Гори дә бу «бөйүк Ермәнистан»ын бир һиссәси несаб едилирди.

Османлы һәкумәти илә Күрчустан һәкумәти арасында вә Османлы һәкумәти илә Ермәнистан һәкумәти арасында 1918-чи ил ијунун 4-дә бағланмыш мүгавиләләрдә сәрһәд хәтти мүәјжәнләшdirилмишди. Бу барәдә Күрчустанла Ермәнистан арасында да сазиши бағланмалы иди. Ермәнистан тәрәфин амбисијасы учбатындан бу мүмкүн олмады.

Бир қүн сонра Күрчустан һәкумәтинин ичләсина һәрби пазирик «Борчалы гәзасында ишләрин вәзијјәти вә Күр-

чүстән дөвләтинин дәғиг сәрһәдләринин айынлашдырылмасы зәурәттән нағында» мә’рузәсүндән соң Борчалы, Сыгнах вә Тифлис гәзалары сәрһәдләриндә силаһлы гүввәләр јерләширилди, сәрһәдләри айынлашдырмаг учун хүсүн комиссија јарадылды.

Ијунун 11-дә комиссија онун үзвү П. Ингоракванын мә’рузәсүнин динләди. Мә’рузәдә көстәрилирди ки, сәрһәд чәнубда Кичик Гафгaz сыра дағларынадәк узаныр, Борчалы гәзасынын чәнуб сәрһәдләриндән, Гаракилсәнин чәнуб тәрәфиндән кечир, Кејчә көлүнүн шимал саһилинә чатыр, Ағстафа чајына доғру шималда дөнүр...

Бу, о чағлар иди ки, тарихи, етник, дини, игтисади, чоңрағи бахымдан гүсурлу олан губернија инизибати-әрази бөлкүсүнү дәјиширмәк зәурәттән мејдана чыхмышды. Бу принципдә мұвағиғ мілләттін јашадығы торпагларын милли дөвләт гурумunda бирләшмәсі нәзәрдә тутулурду. Һәмин принциптә әсасен Тифлис губернијасынын Борчалы гәзасы вә Тифлис гәзасынын Гарајазы нахијәсі Азәрбајчана иәд олмалы иди.

Үмумијәтлә, Борчалы Күрчүстан, Ермәнистан вә Азәрбајчан арасында мұбәһисәли әразијди вә бу мәсәлә сон дәрәчә мүрәккәб иди.

Күнејгағгаз чүмһуријәтләри мүстәгил е’лан олунандан соң Борчалы әразисини Сәнанистанисына гәдәр алман гошуулары тутмушдулар. Галан јерләр—Күмрү, Чәлалоглу, Колакирән јөрәләри Түркијә гошуунун табелинидә галырды. Јерли мұсәлманлар алман гошууларына гарыш ачығдан-ачыға е’тиразларыны билдирир вә чыхыш жолуну Азәрбајчана бирләшмәкә көрүрдүләр.

1918-чи илдә борчалыларын Азәрбајчан Чүмһуријәти Назирләр Шурасының сәдриң көндәрдикләри мүрачиәтдә дејилирди:

...Бу торпағын пионерләри бизик, сајча әксәр чохлуғу биз тәшкүл едирик, бурада һаким халг олмаг учун һәр чүр ләјағетимиз вар.

Она көрә дә Түркијә султанына вә бөյүк вәзиәт мүрачиәт едәрәк, бизим мәркәзи үсүл-идарә Тифлис шәһәриндә олмагла Түркијәни һимајәдарлығы алтында «Гарапапаг» ады илә јарыммүстәгил ханлығ кими танынмағымыз вә бизим Тифлис шәһәри илә бирликдә Азәрбајчана бирләшмә-жимиз барада мәсәлә галдырырыг.

Иди биз Азәрбајчан һөкүмәтиндән хәниш едирик ки, бизә гарни һәлә дә төрәдилән фәлакәтләрә сон гојулмасындан ётру лазыми тәдбиirlәр көрмәји, евләримизә, бүтөв кәндләримизә од вурулмасы, кәндләрин дағыдылмасы,

мүхтәлиф јерләрдә әмлакымызын оғурланмасы вә гарәт едилмәси нәтичәсindә бизә дәјән зијанын нә гәдәр олдуғуны, бу зијанын өдәнилмәсini, тезликлә бизә мұсәлман кәндләриндә тәһлүкәсиз јашаышымызын тә’минаты учун гошун көндәрилмәси имканыны айынлашдырачаг истин-таг комиссијасы јаратмағы хәниш едирик.

Әдаләт вә мүгәддәс мұсәлманчылығ һүгуглары адындан өз хеирханлығы илә һамыя бәлли олан Сизә Күрчүстанда јашајан бүтүн мұсәлманлар адындаң мүрачиәт едирик. 1337-чи (1918) ил мәһәррәмин 5-и.

**И м з а л а р:** Күрчүстанда јашајан бүтүн мұсәлманлар адындан: Борчалының сүни тәригәти үзрә газысы — **Аллаһјараздә** **Јусиф** әфәнді; Борчалының шиа тәригати үзрә газысы — **Мұһәммәд Шејх** **Мұһәммәд Эли**; Борчалы хејријәттән көнүнде әзәрбајчанлылар јашајырылар. Бурада әзәрбајчан 93 фаязи (36.615 иәфәр), Гарајазыда исә 88,8 фаязи (7.419) азәрбајчанлылардан ибәрәт иди.

(Азәрбајчан Республикасы Мәркәзи Дөвләт Жени Тарих Архиви, фонд 970, сијаһы 1, иш 24, вәрәг 14—15; Азәрбајчан ЕА Хәбәрләри, Тарих, фәлсәфә вә һүгуг серијасы.—Б.: Елм, 1990. № 2, с. 68—69).

Борчалы гәзасында вә Гарајазыда әһалинин чох гисмини азәрбајчанлылар тәшкүл едирилдер. Әләлхүсус Борчалының орта һиссәсindә — Газах гәзасындан Ахалкәлек сәрһәдләринә, Әјригар вә Жемликли дағларынан узанан белә бир кениш әразидә әсас е’тибарила азәрбајчанлылар јашајырылар. Бурада әзәрбајчан 93 фаязи (36.615 иәфәр), Гарајазыда исә 88,8 фаязи (7.419) азәрбајчанлылардан ибәрәт иди.

О чағын сәнәдләриндә бириндә көстәрилир:

Борчалының орта зонасы бүтүн Азәрбајчан учун иәниккә әналиси Азәрбајчан Чүмһуријәти илә бирләшмәјә чан атан түрк әразиси кими, еләчә дә башлыча олараг Гафгazын чәнуб-гәрбина бирбаша юл кими, азад дәнизә «дәһлилiz» кими, соңра сырғ түрк әразиси боју узанан «дәһлилiz» кими хүсуси стратеги вә тиҷарәт-игтисади әһәмијәттә ма-лиkdir. Азәрбајчандан (Газахдан) Карса вә Батума дөгрү лајиһәләшдирилән ѡоллар чәкиләндән соңра онун әһәмијәттә даһа да артачаг вә онда бу ѡоллар бүтөвлүклә мұсәлман әразиси бојунча узаначаг, там күрчү әразисиндән јан кечәчәк, беләликлә, түркләри өз ғоншууларындан игтисади

асылылыгдан хилас едәчек вә бунунла да онларын дөвләт мүстәгиллийни мәһкәмләндирәчәк.

Беләниклә, Борчалының бу ниссәсинә јијәләнилмәси, јухарыда дејиләnlәрә әсасән, бүтүн түрк халгы учун сон дәрәчә мүһүм әһәмијјәт кәсб едир.

(Азәрбајҹан Республикасы МЈТА, ф. 28, иш 42, в. 35; ф. 970, иш 227, в. 15; Азәрбајҹан ЕА Хәбәрләри. Тарих... серијасы.— Б.: Елм, 1990, № 2, с. 53).

Борчалы мәсәләси дөвләтләраасы рәсми јазышмаларын објектинә чеврилмиши:

## I

### Күрчүстан Чүмһуријјәти Харичи Ишләр Назириinin адына Азәрбајҹан Чүмһуријјәти Харичи Ишләр Назириinin МӘКТУБУ

Өз Һәкумәтимин тапшырығы илә Сизә ашағыдақылары билдиримкә шәрәфинә маликәм:

Бу күн бәјан едилмиш Һәкумәт хәбәриндән көрүндујү кими, гисмән дә әлизисә олан фактларын тәсдиг етдији кими, Күрчүстан Һәкумәти Борчалы гәзасыны Күрчүстан әразиси сајараг, куја гәзаны гулдур дәстәләриндән тәмизләмәк учун ораја алман дәстәләри илә бирликдә күрчү гошунларыны көндәриб. Борчалы гәзасы әналисисин бураја кәлмиш нұмајәндәләри һәмин дәстәләрлә динч мүсәлман әналиси арасында јараглы тоггушмалар олдуғуну билдирилләр.

Сонра, мәтбуатдакы хәбәрләрә көрә, Күрчүстан Һәкумәти Күнејгағғаз дәмирјол хәтләри бојунча тәхминән Појлу стансијасынан әразиләри тутмаг барәдә сәрәнчам вериб.

Борчалы, Тифлис вә Сығнах гәзаларының башдан-баша мүсәлманлар олан ниссәләри әналисисин өз нұмајәндәләри виситәсијә Азәрбајҹан Чүмһуријјәтициң тәркибиндә олмаг арзуларыны ифадә етдикләрini нәзәрә алараг, мәним Һәкумәтим Күрчүстан Һәкумәтинин јухарыда гејд олунан сәрәнчамларына гаршы гәти е'тираз едир вә өлкәләrimiz арасында меһрибан гоншуулуг мұнасибәтләринин сахланмасы наминә Борчалы гәзасының һудудларындан гошун ниссәләрини чыхармаг, Азәрбајҹан әразисинин јухарыда гејд олунан ниссәләринин тутулмасы һагында сәрәнчамы

16

ләғв етмәк учун тә'чили тәдбирләр көрмәји тә'кидлә хәниш едир.

Бунунла јанаши, әлавә етмәји лазым билирәм ки, мәним Һәкумәтим ики гоншу Чүмһуријјәтин дөвләт сәрһәдләринин бәргәрары мәсәләсисин һәлл учун һәкумәтләримизин тә'јина ты илә хүсуси гатышыг комиссияја верилмәсисин мәгсәдәујүн сајыр...

Азәрбајҹан Чүмһуријјәтинин  
Харичи Ишләр Назири **М. һачынски.**  
14 июн 1928-чи ил, № 15.

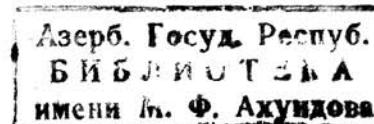
## II

### Азәрбајҹан Чүмһуријјәти Харичи Ишләр Назириinin адына Күрчүстан Чүмһуријјәти Харичи Ишләр Назириinin ТӘ'ЛИГЭСИ

Күрчүстан Халг Чүмһуријјәти сәрһәдләрини горумаг учун мәним Һәкумәтимин көрдүјү тәдбирләрлә бағлы Сизин бу ижүнүн 14-ү тарихли, 15 №-ли мәктубунуза чаваб олараг дәрін тәэссүф ифадә едирәм ки, Күрчүстан Чүмһуријјәтинин әразисиндә дахили асајиши сахламаг учун зәурәри олан белә тәдбирләр һәр һансы анлашылмазлыға сәбәб ола биләрмиш. О сырадан, Борчалы гәзасы һәмишә Күрчүстан әразисинин тәркибинә дахил олуб вә мубаһисәләрин, шүбһәләрин објектинә чеврилмәјиб, бу гәза әввәлләрдә дә там етник вайид олмајыб. Еләчә, Күрчүстанын шәрг сәрәнчәди дә шүбһә доғурмур.

Буну нәзәринизә чатдырараг, өз Һәкумәтимин тапшырығы илә там инам ифадә едирәм ки, Азәрбајҹан Чүмһуријјәти Һәкумәти индән белә дә бизим дахили ишләримизә гарышмајаңаг, бизим арамызыда чохдан мөвчуд олан меһрибан гоншуулуг мұнасибәтләрини сахлајаңаг вә белә мұнасибәтләрин сахланмасыны Күрчүстан Һәкумәти үрәкдән арзулајыр...

Назир-Сәдр,  
Харичи Ишләр Назири вәзиғесинин ичрачысы **Н. Рамишвили,**  
Тифлис, 17 июн 1918-чи ил, № 6933.



### III

## Күрчүстан һөкүмәти јанында Сәлаиijjәтли Нұмајәндәнин адына Азәрбајҹан Чүмһуријәти Харичи Ишләр Назириinin МӘКТУБУ

Хаңиш едирәм, Күрчүстан Чүмһуријәти һөкүмәтинә ашағыдақылары јубатмадан чатдырасан:

Өз әразисинин сәрһәдләрини бәјан етмәјә башлајан Азәрбајҹан Чүмһуријәти һөкүмәти гарышылыглы мәнафеләри разылаштырмаг вә үмуми негтеји-пәзәри бәргәрар етмәк учун гоншу дөвләтләрлә, о сырдан да Күрчүстанла габагчадан музакириәт кирмәји өзүнә борч сајыр.

Һәр ики өлкә халглары арасында гәдимдән мөвчуд олмуш достлуг мұнасибәтләрini горујуб мәһікмәләндирмәк һиссләри илә фәалийјәт көстәрән мәним һөкүмәтим хүсуси гатышыг Күрчүстан—Азәрбајҹан сәрһәд бөлкүсү комиссиясының тезликлә јарадылмасы арзусунда олдуғуны билдирир. Бу комиссия елә јаҳын вахтлардача әразиләримизин сәрһәд бөлкүсү илә бағлы бүтүн мәсәләләрин музакириәсинә вә һәллинә башламалыдыр. Бу јол мәним һөкүмәтимә Гафгаз дөвләтләринин индикى мөвгеjeи шәраитидә мејдана чыха биләчәк һәр һансы анлашылмазлыға јол верилмәсси бахымындан даһа мәгсәдәујүн көрүнүр.

Һәркән Күрчүстан һөкүмәти мәним һөкүмәтимин мөвгејинә шәрикдирсә, нұмајәндәләрин сајыны, онларын Азәрбајҹан нұмајәндәләри илә көрүшләричин јерини вә мүддәтини көстәрмәји хәниш едирәм.

Азәрбајҹан Чүмһуријәтинин  
Харичи Ишләр Назири М. Һачынски.

22 июн 1918-чи ил, № 19.

(Документы и материалы по внешней политике Закавказья и Грузии—Тифлис, 1919, с. 436—438).

Бу язышмадан соңа үчнәфәрлик (бири Азәрбајҹан, бири Күрчүстан тәрәфдән, бири дә бу арбитрләrin истәјинчә һәр һансы нејтрал дөвләтдән) арбитраж комиссиясы јарадылмасы идеясы галдырылды.

Дамарларында Борчалы ганы гајнајан Нәсиб Нәсибзадәнин «Азәрбајҹан Демократик Республикасы» (Б.: Елм, 1990, с. 48) китабындан:

«Мәммәд Эмин Рәсулзадә илә сөһбәтindә күрчү нұмајәндә һеј'әтинин башчысы өз һөкүмәтинин иддиаларынын

18

гәти олдуғуны көстәрәрек гејд едири ки, әкәр онларын әрази иддиалары тә’мин едилмәсә, «ган төкмәли олачаглар». Мәммәд Эминин чавабы Азәрбајҹан һөкүмәтинин бу мәсәләдә гәтијјәтини көстәрмәк бахымындан сәциjjәвидир. О, күрчү нұмајәндәсинин чавабында демиши: «Нә етмәк олар әкәр мәчбүр етсәләр, ган да төкмәк олар».

Азәрбајҹан Парламанының тәшкили нағында Ганунда гисмән дејилирди:

«Азәрбајҹан әразисини Бакы вә Қәнчә ғубернијалары бүтөвлükдә, Загатала даирәси, набелэ Тифлис вә Ирәван ғубернијаларынын бә’зи һиссәләри тәшкил едир».

Азәрбајҹан Милли Шурасына Тифлис ғубернијасының Азәрбајҹан һиссәсindән бир нәфәр нұмајәндә сечилмәси һүгүгу верилмишиди.

...Борчалы барәдә Күрчүстанла Азәрбајҹан арасында язышмалар бир јана галды, үчүнчү дөвләтин—Ермәнистаны иддиалары күчләнди.

Јајда вә пајызда Борчалыда јерли ермәниләр фитнәкарлыглар төрәтмәјә башладылар. Шүләвэр кәндинин ермәниләри јаҳышлыгакы азәрбајҹанлы кәндләрини атәшә тутдулар, онлары гарәт етдиләр, тикиләрәнә од вурдулар, Имир, Сарачлы кәндләринин зәмиләриндән тахылы бичиб оғурладылар. Жухары Сарал вә Корархы кәндләриндән күләши, мал-гараны вә тәсәррүфат ләвазиматыны апардылар. Августун орталарында јенә ермәниләр Ашағы Сарал кәндидән 130 баш, Сарачлыдан 30 баш мал-гара оғурладылар.

Күнејгағазын үмүмтуркләринин милли мәнафеләринин ардычыл вә гәти мұдафиәчиси кими чыхыш етмиш, бу јөндә бир сыра дипломатик аддымлар атмыш Азәрбајҹан Халг Чүмһуријәти һөкүмәти өз наразылығыны ифадә етди, Азәрбајҹан Чүмһуријәти Назирләр Шурасының сәдри Фәтәли хан Хојлу бу вәзијјәтлә илкли Тифлисдәки алман һәрби нұмајәндә һеј'әтинин рәисинә тә’лигә илә мурасиэт едәрәк, «Борчалы гәзасынын мұсәлманларының жүз миннәрлә манат дәјәриндә зијана дүшдүкәрени» билдири вә зоракылыға сон гојулмасыны, зијанын өдәнилмәсни тәләб етди.

Гәзада вәзијјәт зәнирән сакитләшсә дә, әслиндә зоракылыг давам едириди.

Баяж хатырладымыз бағлашмалара әсасен, Күрчүстанла Ермәнистаның сәрһәд золағыны түркләр тутмушдулар. 1918-чи ил октjabрын 18-дә түрк гошунлары һәмнин золагдан чыхдылар вә Құмрунү, онун јөрәсини алманлар тутдулар. Бир аз соңа ҹанан мұнарибәсindә мәғлубијјәтә уғраjan алман гуввәләри дә Борчалыны тәрк етдиләр вә

гэзанын мүнүм һиссэсийн Күрчүстэн һөкүмэтийн идэрэс алтында галды. Сэнайн яхыныгындаки алман өн постлары Күрчүстэн сэргэд кешикчи дэстэлэри илээвээ олунду.

Иеч кэсийн ағлына белэ қэлмириди ки, ерменилэр Борчалыя шэрик чыхмаг иддиасына дүшэ билэрилэр, чүнки буна неч бир эсас юх иди. Ермени сијасэтбазлары фитнэкарлыга эл атдылар, гэфилдэн Ерменистанын гошун һиссэлэри Күрчүстэндээ сэргэд постларына басгына кечдилэр. Бу, Күрчүстэндээ Ерменистан арасында мунашишэнин кэскинлэшмэсийн кэтириб чыхарды.

Бу чагы нэээрдэ тутараг И. Чавахишили јазырды:

«Османлыда иши удузан ермени сијасэтбазларынын мэдээс Күрчүстэндээ торпагларынын удмаг вэ һээм өтмэк үчүн нэинки дааралды, өксинэ, даха да кенэлди».

Борчалыя ерменилэрин басгынлары ара вермэди. Сэнайндэ көмрүкхана рэиси Тушабрашвилини телеграмында дејилирди:

«Вэзијжэт кэргиндир. Октябрьын 18-дэ Көбэрдэн сэргэд көрпүсүнчэн олан эразимиз ермени гошунлары, мэх биринчи вэ дөрдүнчү атычы алајлары тэрэфиндэн тутулмушдур. Йерли һакимијэт органларына октябрьын 19-у ахшам саат 7-дээ Күрчүстэн өразисини тэмизлэмэк барэдэ ултиматум верилди. Буна мэхэл гојмајан ермени гошуну башга јерлэрэх үччуму давам етдирир».

**Кичик һашијэ:** Бу о ваҳтлар иди ки, ермени гулдуур дэстэлэри Азэрбајчанын мухтәлиф јерлэриндэ — Зэнкэзурда, Шэрурда, Ордубадда, Җаванширдэ, Җэбрајылда, Гараабада, Газахда, Кэнчэдэ, һётта Бакыда белэ ганлы иғтишашлар төрэдирдилэр.

Октябрьын 19-да Күрчүстэн һөкүмэтийн Харичи Ишлэр Назирлиji Ерменистан һөкүмэтийн нота верэрэк, «ермени гошун һиссэлэрини Тифлис губернијасы һүдудларына кирмэсими Ерменистан тэрэфдэн Күрчүстэна гаршынчыг-ачығына дүшмэнчилек һэрэкэти» кими гијмэтлэндирди.

Борчалынын Шүлэвер—Садахлы һиссэсийн дөјүш мејданына чөврилмэси илэ илкили олараг гэза инзивати идандына Шүлэвердэн Екатериненфелдэ көчүрүлдү.

Гајнаглар көстэрир ки, о ваҳт ермени гошунуна Храм (Ехрам) чајына гэдэр Борчалы гэзасыны тутмаг тапшырығы верилибмиш. Октябрь һадисэлэри Храм (Ехрам) чајына доғру јүрүшүн кэшфијаты имиш.

Октябрьын ахыр онкүнлүүндэ ермени гошунларынын Борчалыда ган төкмэлэри ара вермэди.

Күрчүстэн һөкүмэтийн 24 октябрь тарихли өмриндэ дејилирди:

«§ 1. Борчалы гэзасынын чэнуб сэргэдийнде Ерменистан Җумхурийжэтинийн бэ'зи гошун һиссэлэрини басгынлары илэ бағлы баш верэн һадисэлэри нэээрэ алараг, Күрчүстэн Җумхурийжэтинийн һөкүмэти гэрара алмышдыр: Борчалы гэзасын вэ Күрчүстэн дэмир ѡлларынын чэнуб будагы һэрбэ вэзијжэтдэ бэјан едилсин.

§ 2. Борчалы гэзасынын вэ Күрчүстэн Җумхурийжэтиний гошунларынын элиндэ олан Күрчүстэн дэмир ѡлларынын чэнуб будагынын кенерал-губернатору Кеорки Сулукидзе тэ'жин олунур».

Борчалы гэзасындаки гошунларын сэрдары Сулукидзинин телеграмларында ермени гошунларынын гулдуурчассына басгынларындан өтрафлы данышылыр. Аյн сон үчдөрд կүнүндэ ермени гошунларынын Борчалы гэзасынын гэрбэ сэргэдлэриндэ—Воронсовка белкэсийн басгынлары хохалды.

Күрчүстэн һөкүмэтийн мунашишени барышыг јолујла арадан галдырмаг чөхдлэринэ Ерменистан тэрэф өмэли, мусбэт чаваб вермэди, Қүнејгафгаз конфрансына нүмајэндэлэр көндэрмэди, конфрансы позду, вэзијжэт даха да мураккэблэшди.

Борчалы гэзасында вэзијжэтэ даир һөкүмэти хэбэриндэ охууруг:

«Октябрьын 18-дэ Ерменистан Җумхурийжэтиний гошун һиссэлэри Борчалы гэзасынын ичэрилэринэ сохулдуулар. Ермени дэстэсийн дэмир ѡл хэти бојунча һэрэкэти едий Сэнайнчэн ҝэлиб чыхды. Дэстэнин «Сэнайн» стансијасыны тутмаг чөхдийн стансијада дуран алман пикети тэрэфиндэн өтираза сэбэб олду. Бундан соира дэстэ бир нечэ верст чөнбула сары кери чөкилди вэ «Көбэр» стансијасында дајанды. Дэстэнин гүввэси 2 атычы алајдан ибарэт иди.

Күрчүстэн һөкүмэти «Сэнайн» стансијасына Гогуадзенин комandanлыгы алтында 2 зирехи автомобил көндэрди.

Октябрьын 20-дэ Гогуадзедэн һөкүмэтийн сэдри белэ телеграм алды:

«Айн 20-дэ саат 15-дэ Сэнайнэ кэлдим вэ мэсэлэлэри аждынлашдырандан сонра зирехи автомобиллэрэл сэргэдэ кетдим. Көбэр вэ Колакирэн стансијалары арасында Дебедчай үзэриндэ бизим тэрэфдэн 117-чи верстлийдэки көрпүнү ермени гошунлары тутмушду. Онлара эразимизи

## «Сакартвело».

«Борчалы гәзасына ермәни һүчуму фәлакәтдир. Ермәни ордусу вә онун мејдан суламасы тәһлүкәли дејил, тәһлүкәли милләтләрарасы мұнарибәдир, чүнки бу мұнарибә харичи душмәнә бизи бөгмаг үчүн имкаң верәр»

## «Ертоба».

«Экәр күрчүләр вә азәрбајчанлылар кими ермәниләрин дә өз етнографик әразиси олсајды, уч халғын дөвләт бөлкүсүнү апармаг вә сонра ранатча дөвләт ишләрилә мәшфул олмаг асанлашарды... Ермәни әразиси јаратмаг үчүн гоншу халгларын чанындан, бәдәниндән парчалар гопармаг лазым көлир».

## «Грузия».

Белә шәраитдә Күрчустандан вә Азәрбајчандан ермәниләр, Ермәнистандан да күрчүләр вә азәрбајчанлылар дидәркин душмәјә башладылар.

Сентябрьин 10-да «Грузия» гәзети јазырды:

«Чәлалоғлудан кәләнләр хәбәр верирләр ки, орада бир ермәни дә галмајыб».

Тифлис јахынлығында вә Ашагы Сарал стансијасында гачгыллара пул вә јемәк сарыдан көмәк көстәрмәк үчүн мәнтәгәләр ачылды. Ермәни гачгыларынын мүәյҗән гисми Ахалкәләк вә Борчалы гәзаларында јерләширилди. Бунуна багы Күрчустан һәкумәтинин гадағалары гулагардына вурулурду. «Сакартвело» гәзети јазырды ки, гоншулымыз Күрчустаны ермәни меһманханасы несаб едириләр. Нечә дә образлыдыр: «ермәни меһманханасы». Буну Азәрбайчанда да, Рузијада да, Түркијәдә дә дејә биләрдиләр!

Нојабрда, декабрын өзвөлләриндә вәзијәт даһа да кәркинләшмәјә башлады. Гарышлыглы ноталар, телеграммлар, стикарлар... аяг ачыб јерида.

Ахалкәләк вә Ахалсых тәрәфләрдә дә мұнагишаңләр башверди. Күрчустан һәкумәти һәмин газаларын әналисинә мұрачиэт едәрәк, Күрчустана сәдагәтли олмага ҹагырды. Мұрачиэтдә гисмән дејилирди:

«Мүсәлманилар әмин ола биләрләр ки, онлардан һеч кәс Күрчустан гошуунуда хидмәтә чәлб едилемәјәчек, онларын дини вә адәт-энәнәләри тохунулмаз галаҹаг, онлардан һәр бири мөвчуд ганунларя горунаҹагдыр».

Мүсәлманилар исә өз башларына өзләри чарә гылмаг исә тәјириләр. Борчалы-Гарапапаг Чүмһурийјәти кими, Ахалсых (Ахысга) мұвәggәти һәкумәти дә јарадылды. Асиф Абсый (Абсый) басоғлунун «Гафгазда түрк чүмһурийјәтләри» мәгаләсіндә

тәмизләмәк барәдә ультиматум вердим вә хејли тәрәддүдән соңра тәләб јеринә јетирилди...»

Октябрьин 24-дә Ермәнистан һәкумәтинә даһа бир nota көндәрилди:

«Ермәни гошун һиссәләринин тәчавүзүнүн дајандырылмамасыны Күрчустан һәкумәти Ермәнистан тәрәфдән һәрби әмәлијјатларын башланмасы кими гијмәтләндирәчәкдир».

Октябрьин 26-да Күрчустан парламанынын әләнидә ичласында харичи ишләр назири Н. Рамишвили, һәрби назири К. Кеоргадзе Борчалыда јараглы тоггушмалар барәдә несабат вердиләр. Ичласда белә бир аталар сөзү хатырланды:

«Чанавары нә гәдәр једирсән дә, көзү јенә мешәдәдир».

Парламан үзвләри бүтүн Күрчустаны дүшмәнә гарши, истиглалы мудафиә угрunda бирләшмәјә, Азәрбајчанла достлуг мүттәфиглик мұнасибәтләрини қенишләндирib фәллашдырымаға ҹағырдылар.

Һәмин күн Сәнәиндән кенерал Сулукидзедән белә телеграм алынды:

«Сәнәр saat бешдә мәним әмримлә зиреһли гатардан Ко-рунчу тутмуш бандалара атәш ачылды. Йараланан олду. Saat 7.30 дәгигәдә атышма кәсилди. Ермәни гошуулары дәстәсинин үмуми рәиси Дро ахырда Корунчу тәһвил вермәјә разы олду».

Борчалынын адыбәлли Мұрсәгуллар нәслиндән گочаман маариф хадими Эзиз мүәллимин хатирәмәрләндән бир јарпаг:

— О вахт мәним 11—12 јашым оларды. Һәр шеј ајдынча јадымдадыр. 1918-чи илин пајызында Болнис-Қәпәнәкчи кәндинә—өкеј анамын әмиси Рәшид аға Исрәфил оғлу Ачаловкилә ғонағ кетмишдик. Јол-из о гәдәр горхулу иди ки, ордан Гызылначалыја кәлмәјә үрәк еләмәдик. Одур ки, бүтүн гышы орда галдыг. Гоншу Хачын кәндиндән бир нечә ермәни айләси кәлиб Рәшид ағакилдә далдаланаҹаг тапмышды. Күрчү забитләринын командаңлығы алтында азәрбајчанлылардан ибарәт атлы дәстәси дә варды.

О чагын мәтбуатындан сәтирләр:

«Ермәни гошуулары Борчалы гәзасынын һүдудларына сохулмуш, Пәмбәк вә Лору саһәләрини тутмуш, Сәнәин вә Кебәр јүксәкликләриндә мөһкәмләнмишләр... Ермәниләр инди Күрчустанын барлы-бәрәкәтли јерләриндә мөһкәмләнмәк истәјирләр...

Ермәни авантүрасы јубадылмадан ләғв олуималыдыр»

(«Әдәбијат гәзети», 4 январ 1991-чи ил) жаздығы кими, «түрк дүйнәсінің бајраг шәхсијәтләриндән олан» Өмөр Фаиг бәй һәкумәтін рәиси сечилди. Тәчавүздән горуммаг, мұстәгиллијә наил олмаг үчүн Борчалы-Гарапапаг, Ахыс-га, Араз вә башта түрк Чүмһуријәтләри бирләшиб, Карс Ислам Шурасы жаратылар, илк рәиси (президенти) Борчалының каттасы Емин аға сечилән бу Шура үмумтүрккләри бирләшdirмәк, горуммаг үчүн чидди фәалијәтә башлады.

...Ежни заманда Борчалыда ермәни—құрчұ савашы ке-дири.

**6 декабр. Озанлар кәнди.** Бир құрчұ забитини, үч атлы әскәри тәркислаһ едиб, әсир алдылар. Шынында да тог-гушма олду.

**9 декабр. Воронсовка.** Дәjүш нәтичесинде бир забит—поручик Шубладзе, 15 нәфәр әскәр жараланды, ики әскәр өлдүрүлдү.

**10 декабр. Сәнаин.** Сәрһәд кешик посту ермәни жараглы-лары тәрәфиндән мұнасириәт алынды. Бир нечә адам өлдү-рүлдү, хејли әсир көтүрүлдү.

**10 декабр. Аллаһверди** вә Сәнаин стансијалары арасында бир сәрнишин гатары атәшә тутулду, гатар бәләдчи-си жараланды.

**11 декабр. Аллаһверди** вә Сәнаин стансијалары арасын-да дәмир јол хәтти сөкүлдү.

**13 декабр.** 13-чу ермәни гошун һиссәси Воронсовкаја сохулду. Тәләфат чох олду.

**Декабрын 15-дән 16-на кечән кечә.** Садахлы. Бүтүн кечә атышма кетди. Сәһәрә жаҳын атышма даһа да күчлән-ди. Күн әрзиндә сулу гар жағды вә вуруш јенә дајанмады.

**17 декабр. Садахлы.** Сәһәр saat 6-да құрчұ гошуну Садахлыја кирди. Дәjүшдә құрчұ гошунундан 1 забит, 2 әс-кәр жараланды, 12 нәфәр иткін дүшдү.

Ермәнистан Харичи Ишләр Комиссарлығы Құрчустана Картли сәрһәдләrinә гәдәр әразиіләрдән имтина етмәк ба-радә ултиматум верди. Бу уздәнираг тәләбә көрә, Құрчустан Борчалы, Ахалкәләк гәзаларындан вә Тифлис гәзасы-нын бир һиссесиндән (Тифлис шәһәри дә дахил олмагла) әлини үзмәли иди.

Жазышмалар, телефон сөһбәтләри, көрушләр, данышыг-лар... нәтичесиз галды. Гарышылыгы һәдәләр, тәһигрләр... баш алыб кетди.

**Декабрын 17-дә рәсмән мұнарибә бәյан олунду.**

...һәмmin күн Құрчустан парламанының ичласы ҹағы-рылды. һәкумәтин сәдри Ное Жордания деди:

«Нәркән орта әсрләрдә, һәмmin вәһшилик дөврүндә бу ики халғын (башта сөзлә, құрчұ вә ермәни халгларының) достлуг мұнасибәтләри сахланы билинибсә, инди, XX әсрдә нә олуб ки, Ермәнистан һәкумәти мұнарибә ѡолуну тутду?.. Бөјүк тарихи чинајэт төрәдилди вә о, тарихин гара сәни-фәләриндә јујулмаз тәһигр кими галачагдыр.

...һәмmin күн парламан гәрап гәбул етди:

«Құрчустан парламаны һәкумәтин бүтүн тәдбирләрини вә Құрчустаның дүшмәнләрини чиловламаға јөнәлдилмиш һәрби әмәлијјатларыны бәjәнир, Чүмһуријәтин мұдафиәси ишинде она һәр чүр жаңым қөстәрәчәјини вә'd едир...»

...һәмmin күн адыбәлли сәркәрдә, кенерал Ҙеорки Маз-ниашвили Ермәнистана гарши вурушан құрчұ гошунунуң сәрдары тә'јин едилди.

...һәмmin күн Құрчустан Чүмһуријәтинин бүтүн вәтән-дашларына һәкумәтин мұрациәтindә билдирилирди:

«Тәессүф ки, гоншу чүмһуријәтин (јәни Ермәнистанын) мәс'ул нұмајәндәләри демократик принципләри тап-далајыр, һәр ики дәвләтә һәрч-мәрчлијин күчләнмәси, мәдәнијәттін дағылмасы тәhlүкәси жарадыр вә ҹаһан мұнари-бәсіндән сонра жени мұнарибәнин ганлы нишанәләрінә қәтириб чыхарыр. Құрчустан һәкумәтинин бу чинајётләрдә әли жохтур вә бунун үчүн бүтүн мәс'улијјэт Ермәнистан һәкумәтинин үзәринә дүшүр».

...һәмmin күн қунартасты Тифлис Университетинде тә-ләбәләрин жығынчағы кечирилди вә гәрап алынды

«Намымыз Вәтәни мұдафиәjә кедирик!»

...һәмmin күн Борчалы гәзасы сакинләринин бир группу Тифлисә белә мәзмунда тел вурду:

«Құрчустан торпагларыны өз дөвләтинә бирләшdirмәк истәjән Ермәнистан һәкумәти гој билсин ки, биз тарихдә Ермәнистаның тәркибиндә олдуғумуз елә бир күнү хатыр-ламырыг...»

Декабрын 19-да Құрчустан һәкумәти нота верди:

«Ермәнистан гошунларының һүчумлары илә бағлы Құрчустан Ермәнистанла дипломатик әлагәләри кәсир».

Гафгазда әмин-аманлығ Азәрбајҹан һәкумәтинин, мил-лят вәкилләrinin дә диггәт мәркәзинде иди. Азәрбајҹан парламанының ачылышиңдақы нитгинде Мәһәммәд Эмин Рәсулзадә Гафгазын мүгәддәратаңының гапыбір гоншуларла, о сырдан «МУНАСИБӘТИ-ДУСТАНӘМИЗ БҮТҮН ҖҰЗИJJАТА РӘФМӘН ДАЙМӘН СӘМИМИ ГАЛАН

КҮРЧҮЛЭР»лэ өл-өлэ верилмэсиндэн асылы олдууна гејд  
етмишди.

...Мұнарибәйнің хроникасындан:

18 декабр. Ермәни гошунунун «324» јүксәлијини вә Гатыхдағы алмаг чәһди боша чыхды. Сәхәр saat 4-дә гар яғды. Чөчкән кәнди тәрәфдән ермәниләр 3 ротаја жаҳын гүзвә илә нүчума кечдиләр. «Биз күрчүләрик, јарағы јерә гојун» нај-нәширинә «Биз дә күрчүләрик, бураја кәлин вә дејин, hансы алајдансыныз» чавабына «чаваб» олараг күл-ләләр яғды.

19 дақабр. Воронсовка. Гызын дөјүш кетди.

**19 декабрь. Екатериненфельд.** Бүтүн күнү вуруш ара вермэди. Ермәнистан тәрәфдән 6 забит, 230 әскәр өлдүрүлдү, 300 туфэнк, телефон элә кечирилди.

19 декабрь. Садахлы. Атышма олду.

**20 декабр. Ахалкеләк гәзасы.** Вуруш 12 саат давам етди. Ермәнистан гошуны мәглуб олду. Ермәнистан тәрәфдән 2 забит вә 100-дән чох эскәр өлдүрүлдү, 1 забит, 50 эскәр асир көтүрүлдү, чохлу јараг әлә кечирилди.

20 декабр. Садахлы. «324» јүксөклийндә дөјүш чидди харakter алды.

**21 декабрь. Садахлы.** Құрчұ гошунунүй 1-чи пијада алајынын ротасы Дәмжә кәнді үстүндәкі жұксәкликтә подполковник Рамазовун командаңлығы алтында сәрхәд кешик дәсттәси «324» жұксәклийндә, полковник Кончуевин командаңлығы алтында 6-чы алајын ротасы «2702» жұксәклийндә вә дәмир јол золағына гәдәр, подполковник Пурселадзенин гаровул баталјону Ләмбәли кәндидә, һәмин баталјонун 1-чи взводу Көрпүлү кәндидә, подполковник Микаберидзенин командаңлығы алтында 5-чи алајын 2 ротасы Жел дағында гәрар тутдулар. Саат 11-дә Қәдәкбурун дағында ермәниләр тәрәфдән топ атәши ачылды. Дәмир јолунда гатар јандырылды. Ашағы Саралла телефон раби-тәсіси позулду. Қечә ара-сыра түфәнк сәсі ешидили.

**22 декабр.** Садахлы. Сәһәр saat 9-да ермәниләр тәрәф-  
дән эввәлчә Бабакәр дағындакы күрчү гошун ниссәләринә,  
сонра күрчү артиллеријасына доғру күчлү топ атәши ачыл-  
ды. Гатыхдағ јүксәклиji ермәниләrin әлинә кечди. Теле-  
граф вә дәмир јол хәтти тамам кәсили.

23 декабр. Садахлы. Күрчү гошуну Ашағы Саралдан  
Ағмәммәдли кәндинәчән кешик хәтти гурду.

24 декабр. Күрчүстан орду гәраркаһының рәсми хәбәри:

«Садахлы бөлкесиндә иикиүнлүк шиддәтли дөјүш бизим гошунларын тәзэ мөвгеләрә кери чәкилмәсін илә гурттарды. Рәгиб пәзэрәчарпачаг гәдәр үстүн гүввә илә һүчума кечирди, езү дә архада јерләшшөн ермәни кәндләриниң әналиси һәлледици рол оjnады, рабитәни кәсди, дәмир јолуну дағытды».

Сөзкәлими Күрчустан гошунлары саһә гәраркаһы рәисинин халғ твардијасы гәраркаһына несабатындан бир парча да марагльдыр:

«Сон вурушларда ермәниң һиссәләринин әмәлијатла-  
рында бир хүсусијәт ачыгланыштыр: Җәбәдә һүчумла-  
бир ваҳтда, эн гәти анда бизим гошунларымызын јерләш-  
дији ермәни кәндләри сакинләринин гијамы баш верир.  
Көрүнүр, бу әнали ермәни командаңлығы тәрәфиндән ида-  
рә олуңур... Садахлы кәнддинин јаҳынлығында дүиңеки  
вурушда ермәниләр мәһз белә үсула әл атдылар. Җәбәдә һүчумла-  
ејни заманда Шүләвер вә Дәмҗә кәндләринин са-  
кинләри архада кенерал Сулукидзениң һәр чүр әлагәсини  
позмаға башладылар вә архадан һүчумлар үчүн дәстеләр  
дүзәлтдиләр... Ашағы Саралдан Құр чајына гәдәр сол чи-  
наһымызы мөһкәмләндирмәк үчүн тәдбиrlәr көрулур».

**24 декабрь. Газах.** Ермәни гошунлары Газах гәзасына адладылар. Газах гәзасының бүтүн ермәниләри һамы бир нәфәр кими аяға галхдылар вә ермәни забитләrin команданлығы алтында Күрчустан сәмтә һәрәкәт едиб сәрһәди кечдиләр.

25—27 декабр. Садахлы—Шүлэвер арасында дөјүшлэр давам етди.

**28 декабр. Шүлэвэр.** Күрчү гошунуна күнүн ахырынаначаң Бейтэрэфли көнди јахынлығында чәмләшмәк, сабаң Садахлы стансијасы вә кәндини тутмаг әмри верилди. Күн-орта saat 12-дә башга әмр алышы: Жухары Сарал кәндини тутмалы. Күрчү гошунун нәмләвәр һүчумларына таб кәтириә билмәжән ермәни гошуны Ахлыләлә кәндинәдәк ча-параг гачы.

**29 декабрь.** Шүлэвэр. Сэхээр saat 7.35 дэгигэдээ Жухары Сарал вэ Ахлылэлэ кэндлэри ермэнилрээн азад олунду. Ики топ, ики гуту гумбара элэ кечирилди. Ермэнистан гошунундан 2 забит, 130 эсکэр, күрчү гошунундан 1 эсکэр өлдүруулдуу, 4 эсکэр јараганды.

30 декабр. Шүлэвэр. Күрчүстэн гошуунуна тапшырыг верилди: Садахлыны вэ «2702» јүксэклийни тутмалы. Сэ-  
верилди: Садахлыны вэ «2702» јүксэклийни тутмалы. Сэ-

hәр saat 10-да Садахлы тутулду. Ермәни гошуну Чөчкәнә вә Айрыма гәдәр кери чәкилди. Күрчү гошунуна азәбајчанлы атлылар көмәјә кәлдиләр. Подполковник Чапаридзенин вә Микаберидзенин дәстәләри өз тапшырыгларыны јеринә јетирмәдиләр—«2702» јүксәклийини элә кечирмәк мүмкүн олмады.

**31 декабрь. Садахлы.** Күрчү гошуну әмр алды: Құллубағ, Хочорну, Бәрдәзор кәндләрини тәмиизләмәли вә Алланвердијә тәрәф hәрәкәт етмәли. Чапаридзенин дәстәси «2702» јүксәклийини, Ләмбәли кәндини тутмалы иди. Сәhәр saat 5.40 дәгигәдә подполковник Микаберидзенин дәстәси Хочорну—Корбот гајасына гәдәр галхамаға мүжессәр олду. Ахшам saat 7-дәк Хочорну вә Құллубағ кәндләри күрчү гошунун әлинә кечди. Бу вурушда күрчү гошунун 11 әскәри өлдүрүлдү, 3 забит, 36 әскәр яраланды. Ахшам кенерал К. Сулукидзе күрчү гошунуна язылы әмр верди: Сабаһ Алланвердини тутмалы. Кечә saat 11.15 дәгигәдә Борчалы дәстәсинин рәисиндән дүшмәнчilik hәрәкәтләrinini дајандырмаг барәдә әмр кәлди...

Мәғлуб олдуғуны вә белә кетсә, көннә сәрһәдләрә гәдәр кери отурмага мәчбур едилачәйини көрән Ермәнистан тәрәф вурушлары декабрын 31-дә saat 24-дә дајандырмага разы олдуғуны бәјән етмішди. Күрчустан парламанынын элаһиiddә ичласында Ное Жордания бу телеграмы охудугдан соңра билдиришиди ки, белә шәраитдә мұнарибәнин давам етдирилмәси мұнарибә юх, гисасчылыг оларды. Вә беләләклә, разылыға эсасән Борчалыда ганлы савашлар декабрын 31-дә кечәյарысы дајандырылды.

Мұнарибәнин дајандырмасында Инкiltәrә миссијасынын мұдахиләси чидди рол оjnады.

Гәзетләрдән:

«hәрби әмәлијатлар, доғрудур, дајандырылыб, анчаг hәлә раһатлыг юхдур... Биз инкилисләрә инанырыг, лакин ермәни hәкүмәтинин сөз вә вә'дләrinә инанмырыг, она көрә бизим орду сәрһәдләrimizin кешијиндә дајанмалыдыр».

### «Ертоба».

«Ичтимаијәт билмәлидир ки, hәрби әмәлијатларын дајандырмасы өтәри характер дашијыр вә ермәниләр бүтүн Борчалы гәзасыны тәмиизләмәйинчә биз мұнарибәни гүрттармајачағыг, биз ермәниләrinin бизә гарши гычадыглары бүтүн дишләрини hәмишәлик буруб гырмалыјыг».

### «Сахалхо сакме».

«Jени, 1919-чу ил Күрчустан үчүн чох әлверишли шәра-

итдә гәдәм гојду. Күрчустанын истиглалынын дахили дүшмәни—давакар ермәнизм кәлләсендән вурулмуш вә там мәғлубијәтә уграмышды...

Ермәни гошунларынын мәғлуб едилмәси, — әкәр о реал соңлуға чатдырыларса, — бу, иенини тәкчә Күрчустанын истиглалынын, еләчә дә бүтүн Құнејгағгазын раһатлығынын әсасыдыр, бу, бүтүн Гафгаз халгларынын кәләчәк динч жанаши јашамасынын зәминидир, ахы, Гафгазда hәр чүр hәрч-мәрчлиji, иғтишашлары, таланлары бурда өз әразиси олмајан вә өзләrinә вәтән јаратмағы... арзулајан ермәниләр төрәдирләр».

### «Грузия».

Борчалы гәзасында гијамын башланмасы тәфсилатыны вә Ермәнистанла мұнарибәнин сәбәбләрини тәһигиг етмәк үчүн 1919-чу ил жанварын 8-дә Күрчустан hәрbi назириин сәрәнчами илә хүсуси истинат комиссиясы јаралылды. Комиссия үзвләри Борчалы газасында јерли әнали илә көрүшүб, сорғу-суал апарылар. Шаһид кими диндирилән ермәниләрдән бири белә чаваб вермишиди:

«Назырда биздә гисмән сакитликди, лакин артыг 20 илдир тәшкілат јаратмыш олан, өз дар милли мәгсәдләри вә сә'jlәri үчүн Гафгазын мұхтәлиф халгларынын зијанына тәблигат апаран, өз ғоншууларынын ән әдаләтли тәләбләри илә несаблашмајан тәблигатчыларын фәалијїтинә сон гојулдуғуны демәк олмаз».

Женидән јазышмалар, данышыглар... башланды.

Жанварын 9-дан 17-дәк Тифлисдә кечирилән Ермәнистан—Күрчустан конфрансында Борчалы гәзасында нејтрал зона јарадылмасы гәрара алынды. Конфрансын гәрарында охујуруг:

«а) Борчалы нејтрал зонасынын шимал сәрһәди Күрчустан гошуни һиссәләринин 1918-чи ил декабрын 31-дә saat 24-дәк тутдугу мәнтәгәләри айыран хәтт олсун.

б) Борчалы гәзасынын нејтрал зонасында сәрһәд... несаб олунсун: Эјригар дағы, Йырганчај кәндinin үстүндәки сыра дағлар, 798 јүксәкликтә хәтт, соңра Улудаш (855,5) јүксәклийиндә 676 јүксәклиji, Саатлы кәndi, 910 јүксәклиji, 995 јүксәклиji, Чандар кәndi, Ағқөрпү кәndi, Опред кәндindә дүз хәтт—492 јүксәклиji, Хочорну јаҳынлығындақы қылсәнин учуглары—Бәрдәзор кәndi—Садахлы кәndi, Садахлы стансијасы, Садахлыдан шималдақы 1554 јүксәклиji—соңра 2660 јүксәклиjә гәдәр (Тәпәдағ)—соңра Һаңагајдан шималдақы «Булаг» јазысы олан јер—Палыдлыбаш дағы.

Йырганчај, Саатлы, Чандар, Ағқөрпү, Опред, Хочорну,

Бәрдәзор, Садахлы кәндләри лајиһә хәттиндән шималда галыр.

Нејтрал зонанын чәнуб сәрһәди түрккләрә мәхсус олмуш Дисих-Чәлалоғлу несаб едилир».

**Гејд:** Бу, тәхминән һәмин сәрһәddir ки, инди Күрчүстانا Ермәнистаны аյыры.

Бу сәрһәд бөлкүсү о демәк иди ки, Борчалы гәзасы уч ярә парчаланырды, шимал һиссә Күрчүстана, чәнуб һиссә Ермәнистана пајлашдырылыр. Лору нахијәси исә нејтрал зона бәjan едилди.

Сонра Борчалы вә Ахалкәләк зоналарында Күрчүстап вә Ермәнистан гошунларынын сајы, ордудан тәрхис, һәрби эсирләрин дәјиширилмәси, кировларын бурахымасы, Борчалы нејтрал зонасынын идарә олунмасы вә с. мәсәләләр барәдә разылыг әлдә едилди. Зонанын идарә олунмасы инкилисләрин нәзарәти илә гатышыг комиссияja һәвалә едилди.

Конфранс барәдә несабат дәрч едәn «Сакартвело» гәзети јазырды:

«Бизим гошунумуз дүшмәни мәғлуб етди, ону яеринде отуртту, анчаг мұнарибә һәр һалда бизә дә зијан вурду. Борчалы гәзасынын мұбаһисәли олмајан һиссәләрни дә итиридик».

Тифлисдә дөвләт мәтбәесиндә «Ермәни—күрчү мұнаси-бәтләри тарихиндән, 1918-чи ил (сәрһәд мұнагишәләри; данышыглар; мұнарибә; сазиши)» адлы китаб нәшр олунду вә бурада һәмин мұнарибәj сијаси гијмет верилди, Ермәнистанын иддиалары әсессиз несаб едилди.

Јанварын әввәлләrinde Ардаан конгресиндә Борчалынын талеji мәсәләsinde дә тохунулду. Јанварын 17-дәn 18-нә кечән кечә Карсда нағылан бөյүк конгресdә мәркәз Карс олмагла Батумдан Ордумбада гәдәр 40.000 квадрат километр әразијә, 1.763.148 нәфәр әһалијә (1.535.824 нәфәр түрк вә 237.324 нәфәр гејри-турк) малик мустәгиł Чәнуб-Гәрbi Гафгaz Түрк Чүмһуриjjәti гурулду. Анчаг бир нечә ајишик инкилисләр бу чүмһуриjjәti дағытылар вә Борчалы проблеминин һәлли дә ачыг галды.

Борчалынын талеji мәсәләsinde гәза әһалиsinin чоху-ну тәшкىл едәn azәrbaјчанлыларын мәнаfejinә мәhәl го-јулмамасы, онларын өз мүгәddәratыны өзу тә'јин етмәk һаггынын, Azәrbaјchana бирләшmәk истәkclәrinin һәm Kүr-чүstap вә Ermәnistan hәkumәtlәri, һәm dә Antanta tәrә-finidәn гулагардыna вуруlmасы илә ilkiли e'tirazyny билdirәn, Azәrbaјchansız danышыgлaryn gәrарыны tanы-

мајацағыны бәjan едәn Azәrbaјchani hәkumәtinin мөвgeji белә idi:

«Jерли түрк әһалиsinә bu чүр мұнасибәт әдаләtsizlik-дир вә o, Borчalынын jерli kәnd, шәhәr әһалиси arасында daim мұnагishәlәre kәtiриb чыхарыр. һәmin мұnагishәlә-рин jañlyz Borчalы әrazisini jерli әһалиnin мұваfig etnografiq тәrkibinә vә ouun istәkclәrinә kәrә үч hissә-jә bөlmәk jolu ilә aradan galdyrylmасы mүmkundur.

Буна әsасланараг, Azәrbaјchani Чүmһurijjәtinin сәrhe-dinin Kүrчүstana мұnasiбәtde belә mүejjәnlәshirdirmәk kә-rekkdir (stratgeji mүddәalara kәrә):

Борчалынын түрк зонасынын күрчү зонасыjla шимал сәrһәdi Jaғlycha daғыndan башлаjыр, Borчalы vә Tiflis гәzalарынын kөhинә iniziбati сәrһәdi bojunccha Sxнаri ad-lanan jerin jaхыnlыgыnda bu сәrһәd шимала dөnәnәdәk, Xram vә Muхran чаjlarынын говушдугу jерәdәk, sonra Muх-ran чаjы bojunccha Paлlyddaga kими, aradan da Borчalы гә-zasынын Aхалkәlәk гәzасы илә сәrһәdindeki Bәkәt daғla-rynadәk gәrbә dogru uzanыr, gәrbә tүrк zonasы Sulu сы-ra daғlarynyн суajyrychy ilә mәhәndulaшыr».

1919-чу ил апрелин 24—25-дә Tiflisde chaғrylan Gaф-gaz konfрансында Borчalы mәsәlәsinin мүzakiрәsi dә nәzәrdә tutulmушdu. Daғystanda «Kөnүllү ordu» dejilendәr-ordunun hүчумлары, үч чүmһurijjәt arасында фикir, мәnafе аjрыlygy uzүndәn konfranc өз iшини gurtara бил-mәdi.

...Mұнарибә, sijasи гарышыглыг борчалылары na-ra-hatlygyна сәбәb olurdy, гәza sakinnlәrinin сәbri taryma чәkiliмishi, Borчalыda igtisadi, mәdәni-maariif ishi daјanmag dәrәchесинде idi. Nahagdan dejilidi ki, Kүrчүst-an Milli Шurasынын dөrд nәfәr azәrbaјchancha үzvүndәn (Kүrчүst-an Mүsәlmаn Milli Шurasынын sәdri Эlinеjdәr Гараев, Borчalы гәza земство idarәsinin комиссары Эб-дүrrәnim bәj һагвердиев, Tiflis шәhәr 2-чи Харпux Azәrbaјchani ibtidai mәktәbinin мүэллими Mirzә һүсеjn һә-senazadә vә 1918-чи илин janvarыndan Tiflisе kәlib burada sijasи-ichtimai һәjatda jaхыndan iшtiarak едәn Эзиз Шәриф) biри — Э. һагвердиев 1918-чи илин декабрында Kүrчүst-an парламаны maariif комиссиясынын iclasында чыхыш еdәrәk kөstәrmiши: «...tүrк mәktәblәrinin мүejjәn gismi фәalijjәtinи daјandyrmyshdýr».

Нејтрал зона jaрадылмасы, јәни Ермәнистана күзәштә жедилмәsi һәmin зонадакы—Lору нахијәsindeki azәrbaјchanchalylarы inçik saldy.

6 kәndin sakinnlәrinin Tiflisе kөndәrdirklәri эri-zәdә dejiliрdi:

## «Күрчүстан Ҙүмһирийжетинин Мүэсиссан Мәчлисинә

Борчалы гәзасы Лору рајонунун 1) Илмәзли, 2) Тәзәкәнд, 3) Гарагала, 4) Сојугбулаг, 5) Ҙүчәкәнд, 6) Йырганчај көндләри мүсәлман әналисисинн сәлахијәтли нұмајән-дәләри: Әли Гара Гурбан оғлундан, Мәммәд Һачы Үсіп оғлундан, Рустем Мустафа оғлундан вә Дилянчи Вәли оғлундан:

### ХА ҺИШНАМӘ

...Лору рајонунун бүтүн биз мүсәлман әналиси Борчалы гәзасынын 10 милләтиң нұмајән-дәләриндән ибарәт бүтүн әналиси кими (сијасәтбаз, мәс'улүйжетсиз ермәниләрин аз бир гисмидән савајы) өз сәдагәтимизи, Тифлис губернијасы вә бүтөвлүкдә Күрчүстан әразисиндән айрылмаз ол-дугумузу 1917-чи вә 1918-чи илләр әрзинде айры-айры вахтларда Қуңејгағфаз, соңра исә Күрчүстан һәкуметинә тәгдим етдијимиз ичтимаијәтимизин һәкмләри илә тәсдигләмишик. Һәмин һәкмләрдә бизим Лору бөлкәсими билаваситә Тифлис губернијасынын әразисиндә (Тифлис губернија рәhbәрлијинин вә үмумијәтлә, һакимијәт органдарынын табелијиндә олмагла) сахламаг, бизи јени јаралылан Александропол ермәни әразисинә—бу әрази илә бизим бөлкәнин вә үмумиликдә әналимизин һеч вахт һеч бир иши олмамыш, олмур вә олмајағдыр — гаттамаг барәдә өзүнүтә'јин гәрарымызы там гәти вә айдын шәкилдә билдиришик. Бизим белә гәти бәјанатымыза вә өзүнүтә'јин гәрарымыза Күрчүстан һәкумети нәдәнсә индијәчән лазыми диггәт јетирмәјиб Вә бизим Лору бөлкәмиз әналиси илә бирликтә ермәниләрлә куја мүбәхисәли олан әразидә сахланыб. Бу да һәр чәһәтдән бизи дәһшәтли дәрәчәдә чәтин вәзијәтә салыб вә бизим раһат јашаышымыза чох пис тә'сир көстәриб. Биз игтисади, сијаси, мә'нәви вә бүтүн башга чәһәтләрдән Тифлислә бағлыјыг вә аралаша билмәрик, буна көра дә тәгдим етдијимиз һәкмләрә әлавә олараг вә халгларын өзүнүтә'јини шуарына әсасен мүмкүн гәдәр тез бир вахтда бизим рајону Тифлис губернијасынын әразисинә бирләшдирмәji хәниш едирик. Бу, Лору рајонунун бүтүн милләтләрдән вә динләрдән олан үмумәналисисинн арзусудур. Халгларын өзүнүтә'јини шуарына әсасен тәртиб едиг сизә көндәрдијимиз ичтимаијәтимизин һәкмләриндә дә буны ифадә етмишик. Ейни заманда сәлахијәт барәдә 1919-чу ил 26 апрел тарихли, 2 нөмрәли һәкму дә тәгдим едирик.

(Имзалар.)

(Күрчүстан.Мәркәзи Дөвләт Тарих Архиви, ф. 1833, с. 1, иш 167, в. 33).  
32

Бу һәкм апрелин 28-дә Күрчүстан Ҙүмһирийжети Мүэсиссан Мәчлисинин дәфтәрханасында гәбул олунуб, 157 нөмрә илә гејдә алышмышды. Вә сәккиз күн кечәндән сонра—мајын 6-да Мәчлисин ичласында динләниләрәк, онун нәзәрдә тутулмасы барәдә гәрәр чыхарылмышды.

Бәли, кәнардан товланныш ермәниләр истисна олмагла, Лорунун бүтүн әналиси Борчалы вайнидән параланмаг истәмириди. Бир үрәји икijә паралајанлара гарыш һәмин үрәјин һәмин параланан јарысынын чығыртысы, haj-нарајы, фәрҗадыјды бу эризә-хәнишнамә!

Зорун үзү гара олсун, фәрҗадамы мәһәл гојур, аһ-на-ләјәми гулаг асыр бу зор? Илмәзлини гопардылар, Тәзәкәндди гопардылар, Гарагаланы гопардылар, Сојугбулағы гопардылар, Ҙүчәкәндди гопардылар Йырганчајдан, дос-доғмача Борчалыдан. Йырганчај галды бу тајда, о бириләри дә сызлаја-сызланы о тајда! Инди Илмәзлидә, Тәзәкәнддә, Гарагалада, Сојугбулагда, Ҙүчәкәндә ермәниләр һазырын назири олублар, Йырганчајса ермәни гулдуруларын горхусундан кечә-кундуз сәксәкә ичиндәдир. Ермәнистанла сәрһәд кандарындакы Күрчүстаның азәрбајчанлылар яшамыш Саатлы, Муғанлы, Саламмәлик, Сөјүнкәнд көндләри ермәни гулдуруларын һәдәләринә, басгынла-рина, мәкрли «драмлара» таб кәтирмәјиб вә нә Күрчүстан, нә дә Азәрбајчан тәрәфдән һеч бир мұдафиәјә бел бағламајыбан созалдылар. Инди Йырганчај да сапы гырылыш мүнчуг кимичә дәнәләниб, гәлби дағлар арасында тәнһә галыб.

Журналист Шәриф Кәримли һаглы јазыр:

«... Қәчәлрәрә әр кәлмәсин, инди йырганчајлылар өз өлүләрини дә афлајырлар, онларыны да, өз гәбирләрини дә урватлајырлар, онларыны да. Нә билмәк олар, бәлкә дә бу дағларын липпар сујундан йырганчајлылар илкин јараныблармыш, бу торпағын гејрәтини дә ахырачан онлар чәкәчәкләр».

Бәли, Гејрәт һисси бүтүн һиссләрдән јүксәкдир!

Мәтбуатдан бир хәбәр јадымыза душүр:

Күрчүстаның Дманиси рајону Йырганчај көндинин са-кинләри Бакыда Шәһидләр хијабанында учалдылачаг аби-дәни фондуна 9.745 манат, кәндәкі орта мәктәбин мүәллим вә шакирд колективи 235 манат пул көчүрүбләр.

Өзү дар ајагда, өлүм-галым айрычында галан Йырганчај миллиәтин ағры-ачысына беләчә үрәкдән шәрик чыхыр, әлиндән кәлән көмәји әсиркәмир. Милләт дә онун ағры-ачысыны чәкмәлидир! Мәһз бу күн чәкмәлидир! Сабаң кеч олар!

...Эти, ганы, сүдү илә дөгма олан Борчалыдан паралан-мамаг истәји Лорунун бүтүн азәрбајчанлыларының эң көркүл диләни иди. Амма амансызы фәләк онларын бу диләjnини көзүндө гојду.

...Лору азәрбајчанлылары белә хәнишнамәләрлә мұва-фиг органлары үз тутурдулар.

Буна охшар мәзмунда бир хәнишнамәни дә инди ады вар, өзу јоха дөнмүш, ермәниләрә гисмет олмуш Ләмбәли, Гуручај, Ашағы Көрпүлү, Жухары Көрпүлү, Чыраглы, Айрым кәндләринин сакинләри языбы көндәрмишиләр.

Бу ағыр-ағыр обаларын һәр бир бир чәниәтиди.

Бу, һәмин Ләмбәлиди ки, индикى Марнеули раionунун Садахлы кәндиди илә ону бирчә көрпү аյырыды.

Бу обалар гајнајыб-гарышмышылдар. Ләмбәли Вәлини:

Чөлләриндә тәр чичәкләр битирән,  
Елләриндә нәр икidlәр јетирән,  
Бир-бирина хејир хәбәр көтиရән  
Садахлынын гој дилләри вар олсун!

—мисралары илә башлајан шे'ри индинин өзүндә Борчалыда дилләр әзбәридир.

Ләмбәлинин өз ады, онда јашамыш Энсәрлик тајфасының ады кәндииң гәдим тарихиндән, түрк аләми илә бирбаша бағыллығындан нишан вермири? Ләмбәлинин гоншулары Жухары Көрпүлү, Ашағы Көрпүлү, Гуручај, Чыраглы, Айрым да еләчә. Тарих елләрни наимизәни Гылман Исмаиловун вә әслән ләнбәли олан журналист Сәфалы Нәзәрлини шәрикли «Ләмбәли һәсрәти» мәгаләсендә («Әдәбийят вә инчәсәнәт», 1990, 18 мај) тарихи факт белә ифадә олунур:

«Кәнд (Ләмбәли—Ш. М.) һәлә ингилаб әрәфәсендә түрк гошунларының дајаг мәнтәгәси, гулағыкәсик Андраник пашаның бата билмәдији сәнкәр, дашиак-меншевик дөјүшләринин амфитеатры олмушшудур».

Бәли, «дашиак-меншевик дөјүшләринин амфитеатры» олан, күрчү, ермәни әскәрләринин тапдағы алтында галан Ләмбәлинин, сләчә дә онун јурддаш гоншууларының дәрди ағыр иди.

Бу оба Ләмбәлими?  
Дәрд ашкар, гәм бәллими?  
Көзләмәкдән кор олдум,  
Бир бахын, јар кәлими?

Бу бајаты Аббас Абдулланыңдыр. Вә онун башга бир бајатысы да беләчә гәм јүклүдүр:

Бу кәнд Җәлалоглууду,  
Бу јол Құмру јолуду.  
Диндирмә, ган ағларам,  
Үрек сөзлә долуду.

...Јаваш-јаваш Борчалының шимал һиссәсендә һәјат өз ахарына дүшүрдү. Әлимизрә Нәримановун сәдри олдуу Күрчүстан Мүсәлман Милли Шурасы Борчалы азәрбајчанлыларының мадди, социал вәзијјәтинин жашылашдырылмасы јөнундә мүнүм тәдбиirlәр һәјата кечирирди. Азәрбајчанлы кәндләриндәки ибтидаи мәктәбләрдә тәдрис давам етдирилирди. Халг мүәллимләри Һәсән Габалов, Һүсейн Эфәндиев, Жунус әфәнди Мәммәдзәдә, Зијад Шәрифов, Рустем Шәрифов, Кәрим Исмајылов, Молла Казым Ахундов, Сејфулла Әлизадә вә башгалары чәтиң шәраитдә олса да, азәрбајчанлы балаларының тәһсил алмалары учун сә'jlә чалышырдылар.

Борчалының чәнуб тәрәфиндә—Лоруда исә азәрбајчанлылар чаш-баш галмышылар.

Белә вәзијјәтдә гоншу Күрчүстан вә Азәрбајчан рәhbәрләри һисс етдиләр ки, тәк әлдән сәс чыхмаз, күч бирликтәдир. Одур ки, 1919-чу ил ијунун 16-да Тифлисдә Күрчүстан вә Азәрбајчан һөкүмәтләри арасында һәрби иттифаг барәдә сазиш имзаланды. Тәрәфләр ойлардан биринин вә ja һәр икисинин истиглалына, әрази тохунулмазлыгына горхү јарадан һәр чүр һүчумга гарши бүтүн јараглы гүвәләрлә вә һәрби васитәләрлә биркә чыхыш стмәji өндәјә көтүрдүләр. Там муддәтинә бағланмышыл вә ону Күрчүстанин харичи ишләр назири Кекечкори, һәрби назири Рамишвили, һәрби назириң көмәкчisi кенерал-мајор Кедеванов, кенерал Одишелидзе; Азәрбајчанын харичи ишләр назири Чәфәров, һәрби назири Mehmandarov, баш гәраркаһын рәиси кенерал-мајор Сулкевич имзаламышылар.

Бир гәдәр сопра Күрчүстапдан Азәрбајчан ордусуна јараг, топ вә башга һәрби ләвазимат, набелә күрчү забитләри көндәрilmәси, әвәзиндә Күрчүстапа нефт вә нефт мәһсуллары верилмәси шәртләшдирилди. Гарышлыглы разылыға эсасән, Тифлисә Бакыдан һәрби нұмајәндә көлди вә Тифлисдән Бакыя 12 кичикчаплы топ, 12 даф топу, онлара лазым олан гәдәр күллә, 3.000 бешатылан түфәнк, 211 топчу вә сувари гылышы, 795 низә, 24 «максим» пулемјоту, сәфәр мәтбәхи вә башга һәрби ләвазиматтар ѡола салынды.

Мараглыдыр ки, һәмин сазишин 10-чу бәндиндә икى һәфте ә мүддәтиндә Ермәнистаның сазиши ғошулмасы һүтүгу

саҳланырды. Лакин о, иениккى бу пакта гошулмады, экси-нэ, Деникинлә кизлинчә әлагәј юриб, Гарабағ вә Диңчан сәмтләринә гошун юритди. Ермәнистанын хәҗиәти вә нәр ап көзләнилән басгынлары Күрчүстән—Азәрбајҹан мүттәфиглијини даһа да мөһкәмләндирди.

1919-чу илин декабрында Азәрбајҹан — Ермәнистан конфрансындан сонра Күнејгағгаз Чүмһуријәтләри Иттифагы јарадылмасы барәдә Азәрбајҹанын тәшәббүсү дә Ермәнистанын әрази иддиалары учбатындан баш тутмады.

О дәврдә Ирәванда ермәни дилиндә чыхан «Араҹ» (Бириңчи) гәзети јазырды:

«Мусават Азәрбајҹаны Ермәнистанла достлуг ишләтмәк истәјир, нәм дә Ермәнистанын јарысы олан Гарабағы, Зэнкәзүру, Нахчываны вә Шәруру өзүнүн ајрылмаз тәркиб һиссәси һесаб едир. Күрчү социал-демократларынын фикринчә исә, Ермәнистан Лоруну вә Ахалкәләжи өзүнә гајтармаг шәртилә достлуг етмәк барәдә дүшүнүр... Һәмин торпаглар олмадан Ермәнистан јарымчыг бина кими галар...»

«Сакартвело» гәзети буна белә чаваб верири:

«...Мәкәр Лору вә Ахалкәләк бөлкәләри Ермәнистанын торпагларының ки, онларсыз Ермәнистаны тәсөввүр етмәк мүмкүн олмасын?»

1920-чи илдә Тифлисдә нәшр олунмуш Карабинин «Краснаја книга» китабындан:

«Дашнаклар кәлдиләр, милли әдавәт кәтириләр; белә зәминдә исә, әлбәттә, ермәни-азәрбајҹанлы гыргынындан вә я Ермәнистанла Күрчүстән арасында мүһарибәдән башга айры неч нә јетишә билмәзди».

Борчалы гәзасында мүһарибәнин сәбәбләрини арашыран хүсуси истинтаг комиссијасынын гәнаэтиндән:

«Гијама вә мүһарибәј сәбәб юрли һәјат шәраити дејил, Ермәнистанын әразисинин Күрчүстән һесабына кенишләндирilmәси барәдә юрли ермәни әналиси арасында фәал тәблигат апарылмасы олмушудур».

1919—1920-чи илләр боју нејтрал зонада јенә дә һәрч-мәрчлик һөкм сүрүрдү. Она көрә дә Күрчүстән Мүәссисан Мәчлиси 1919-чу илин декабрында «Борчалы гәзасынын нејтрал зонасында милиси күчләндирмәк нағында», 1920-чи илин февральында «Нејтрал зонада дәмир ѡол милиси» барәдә гәрар вә ганун гәбул етди.

Бу дәврдә дә Азәрбајҹанла Күрчүстән арасында мунасибәтләр әмәли сәчијүә дашијырды. 1920-чи ил ијунун 12-дә Ағстафада Азәрбајҹан Сосиалист Шура Чүмһуријәти илә Күрчүстән Халг Чүмһуријәти арасында бағланан сүлн

мүгавиләси бу мунасибәтләрин даһа да мөһкәмләнмәси үчүн өзүл ролуну ојнады.

Беләчә хејли мүддәт Борчалынын нејтрал зонасы инициалләр тәрәфиндән горунду, бир күн онлар да безиб, бизим нә вечимизә дејиб кетдиләр.

Борчалыда бу мүрәккәб вәзијјәт дәрәбәјлијә, ачлыға, баһалыға кәтириб чыхармышды. Борчалынын Колакир кәндидән ел шаири Мүһәггәр (Мәһәммәд Рзазадә) ичиндән говрула-говрула јазырды:

Кирвәнкә гуррут чох баһадыр, јохдур аланы,  
Бир бадија гатыг јүзә манат, әлдә оланы,  
Гаймаг ки көрүмәз, көрәнин ағзы суланы,  
Ајран кәзирәм, тапмајырам, јохду јаланы,  
Әл-гысса, бу дәвранда оланын налы јамандыр,  
Дүкана гаровул чәкирәм, һәтгә әјандыр.

**Гејд:** Бу мисралар Мүһәггәрин 1920-чи илдә Тифлисдәки «Шәрг» басмаханасында бурахылмыш «Ел ше'рләри» китабынданыр. Вә хатырладаг ки, Күрчүстән Халг Чүмһуријәти дәврүндә Тифлисдә азәрбајҹанча китаблар (о сыртадан Мүһәггәрин һәмин китабы), «Кәләчәк», «Ал бајраг», «Јени дүнја» гәзетләри, «Тартан-партан», «Кәнчләр јурду», «Вәтән» сәркиләри чыхмыш, «Ибрәт», «Иттиһад» театр группалары фәалијјәт көстәрмиш, әдәбијат вә маарифимизин инкишафы јөнүндә мүәјјән ишләр көрүлмүшдүр. «Јени дүнја» гәзетиндә (1920, 30 нојабр) охујуруг: «Бу чумә күнү Күрчүстәнда «Нүммәт» фиргәсинин сәдри ѡлдаш Эзиз Шәриф Күрчүстән һәкумәтинин сәдри Ное Жорданианын һүзүрүнда булуунуб она Күрчүстән мүсәлманлары нағында бир мә'рүзә тәгдим етмишdir. Бу мә'рүзәдә Э. Шәриф Күрчүстән түркләрини мәдени вә маариф ишләринә көмәк истајир. Бу көмәк кәрәк ибарәт олсун—1) Түрк мүәллимләри назырлашдырмагдан вә бундан ётәри һәр нарадан олса әlli һәфәр али мәдрәсәләр гүртартышларын чагырылмайындан, 2) Тифлисдә түрк театросундан вә гејри-маариф чәмијјәтләриндән ётәри Воронсов күчәсиндә бир бөյүк ев тикилмәсендән ки, бу евдә һәм театро олсун, һәм дә халг дарулфүнү, гираәтхана, китабхана вә гејри, 3) Түрк дилиндә гәзет вә китабчалар чап олунмасына көмәк етмәкдән»...

... 1920-чи илин сентябрьнда түрк гошуну тәдричән Құмрүнү, Гаракилсәни тутду вә Лору нејтрал зонасына ја-

хынлашды, Дашинак һөкүмәти көмәк үчүн Күрчүстан һөкүмәтинә мұрачиәт етди. Нојабрын 13-дә Күрчүстанла Ермәнистан арасында сазиши бағланды вә бу сазиши әсасен, Күрчүстан гошуналары нејтрал зонаја дахил олду. Развалашмаја көрә, үч ай мүддәтіндә Лору нејтрал зонасына низарәт мұвәггәти олараг Күрчүстан гошуна һәвалә едилди.

Нојабрын 29-да Ермәнистанда Шура һөкүмәти гурулду. Рұслара, рус ордусуна күвәнән ермәни большевикләри тәзәдән дил ачылар, Тифлисә ноталар көндәрдиләр, дашинакларын разылығыны Ермәнистан шура һөкүмәти үчүн мәчбури олмадығыны билдириләр, Күрчүстана гарышы Лорудан әл чәкмәк тәләби ирәли сүрдүләр. Һәр тәрәфдән шура чүмһурийјәтләринин—шымалдан Рувијанын, шәргдән—Азәрбајчанын вә әңүнубдан—Ермәнистанын әнатәсіндә галан Күрчүстан пис вәзијәтә дүшүд.

Гәрибә, анчаг дөргү, аглабатан паралелләр ачыгласырыг. Шура Рувијанын һәм Азәрбајчаны, һәм дә Күрчүстаны илһаг планынын һәјата кечмәсіни, истиглалымызын мәһівини тә'мин едән башлыча амилләрдән бири Ермәнистанын һәм Азәрбајчана, һәм дә Күрчүстана дүшмәнчилігіндән истифадә олду. 1920-чи илин әvvәлләрдә Гарабағда ермәни әналисінин гијамы рус ордусунун Азәрбајчана сохулмасы үчүн вәсиля, бәһанә олдуғу кими, бир ил сонра—1921-чи ил февралын 11-дән 12-на кечән кечә Лоруда ермәни кәндилләринин гијамы тәшкил олунду. Бир нечә күнүн ичиндә Борчалы гәзасы меншевик гошуналарындан тәмиزلәнди. Бу, Күрчүстанын Шура империјасына гатылмасы үчүн ермәниләрин әли илә (!) назырламыш гондарма фәнд иди. Беләликлә, Күрчүстанла Шура Рувијасы арасында Күрчүстанын истиглалийјетинин вә азадлығынын танынmasы барәдәки 1920-чи ил 7 мај тарихли мұгавиләнин шәртләри позулду.

Феврал айында XI ордунун пролетар әскәрләри Күрчүстана һүчума кечдиләр вә Күрчүстан да шуралашды.

Күрчүстан Ингилаб Комитети үзвләринин имзаладыгьлары сәнәдлә Борчалынын Күрчүстанамы, Азәрбајчанамы аидлијинин һәлли јерли әналиниң өндәсинә бурахылды.

Рувија Коммунист (большевикләр) Фирғаси Мәркәзи Комитети Гафгаз Бүросунун мајын 2-дәки пленуму Құнејгағ-ғазда әрази мәсәләләрини «изама салмаг» мәгсәдилә хүсуси комиссия яратты.

Июнун 25-дән 27-дәк Тифлисдә комиссиянын ичласы кесирилди. Кировун сәдрлик етди бу ичласда Күрчүстаны А. Сванидзе, Тодрия, Өмәр Файг, Азәрбајчаны М. Д. һү-

сејнов, М. Йачынски, А. Рәсулзадә, Ермәнистаны А. Бекзадjan вә башгалары тәмсил едириләр.

Ичласын бириңчи күнү Ермәнистанын нұмајәндә һеј-әти 1921-чи илин мартаңда Шура Рувијасы илә Туркијә арасында бағланан мұгавиләдән сопра Ермәнистанын ки-фајэт гәдәр әразиси, мешә вә башга фондлары галмадығыны, белә налда исә онун мұстәгил сијаси вайиц кими мөв-чуд ола билмәjәcәjини хатырлатты вә ғоншу Азәрбајчанын, Күрчүстанын «умуми жекдиллик намина» Ермәнистанын хејринә әрази күзәштә кетмәләрни мәгсәдәүjүн һесаб етди. Лору нејтрал зонасы мәсәләсінә айрыча баҳылды. Ермәнистан нұмајәндәсі бу зонаны бүтөвлүкдә Ермәнистана верилмәсін тәләб етди, Күрчүстан нұмајәндә һеј-әти исә нејтрал зонанын инзивати чәhәтдән ики јерә бөлүнмәсі, зонаны шәрг һиссәсінин Ермәнистана верилмәсі, гәрб һиссәсінин Күрчүстанда сахланмасы тәклифини ирәли сүрдү.

Ичласын икінчи күнү—июнун 26-да мұзакириләр давам етдирилди, Күрчүстан тәrәf jени тәклифлә—нејтрал зонанын шәрг һиссәсінин Ермәнистана күзәштә кедилмәсі, гәрб һиссәсіндә исә халг сәsvermәsі (референдум) кечирилмәсі тәклифи илә чыхыш етди. Ермәнистан разы олмады.

Ичласын үчүнчү күнү—июнун 27-дә бир нәтижә наисил ола билмәjәcәjини көрән комиссия үзвләри мұзакириләр, данышыглары дајандырылар вә мұбанисәли мәсәләләrin һәлли Гафгаз Бүросунун өндәсінә бурахылды.

Вә июлун 7-дә РК(б)Ф МК Гафгаз Бүросу Сталиниң иштиракы илә Күрчүстанла Ермәнистан арасында сәрhед мәсәләләрини мұзакири етди. Һәмин ичласын протоколундан чыхарыш:

### Динләнилди:

1) Нејтрал зонанын Күрчүстана вә ja Ермәнистана бирләшдирилмәсі нағында

### Гәрара алынды:

Бүтүн нејтрал зона Ермәнистанын тәркибинә дахил едирил (сәс вердириләр: ленинә 1, әлеjинә 1)

Бу сәnәdi «Мнатоби» (Чыраг) журналында (1989, № 7) дәрч етдирил тарихчы Александре Мучириинин көстәрдији кими, белә мүрәккәб мәсәлә бирчә нәфәрин тәrәfдарлығы илә һәлл олунду, hec jetәrsayын (кворумун) олмамасы да нәзәрә алынмады.

Гафгаз Бүросунун бу гәрары илә әлагәдар июлун 16-да

Күрчүстен КФ МК-нын јени јарадылмыш Сијаси Бүросунун хүсуси ичласы чафырылды вэ ичласда гәрара алынды:

«РК(б)Ф МК Гафгаз Бүросунун бу зонаны (Лоруну—**Ш. М.**) Шура Ермәнистанына вермәк гәрары тәсдиг олунсан (Махарадзе, Орахелашвили леңини сәс вердиләр, Мдивани белә несаб етди ки, бу мәсәлә Гафгаз Бүросунун гәрары илә артыг һәлл едилмишdir; белә олмасајды, о, эналлинин сорғусуну кечирмәji мәгсәдәујfун сајарды».

Августун 3-дә Күрчүстен КФ МК пленумунда Лору мәсәләсинә бахылды. Пленумун гәрары бу сәнәddә экс олунур:

### Протокол № 28

Күрчүстен КФ МК пленумунун ичласы  
1921-чи ил, 3 август

Иштирак едирләр: МК үзвләри Орахелашвили, Окучава, Назаретjan, Махарадзе, Мдивани, Синсадзе, Елиава, Кавтарадзе, Торошелидзе, Туманов, Думбадзе. Үзвләрдән савајы иштирак едирләр: Соловјан, Ртвеладзе, Легран, Каладзе, Канделаки, M. Орахелашвили, Фигатнер, Гогоберидзе.

#### Динләнилди:

...4) Нејтрал зона нагында

#### Гәрара алынды:

1) Гафгаз Бүросунун гәрарына эсасән Сијаси Бүронун (Күрчүстен КФ МК Сијаси Бүросу нәзәрдә тутулур — **Ш. М.**) нејтрал зонаны Ермәнистана верилмәси нагында гәрары тәсдиг олунсун.

Сәс верди 5, әлејинә 4.  
2) Гафгаз Бүросунда нејтрал зона мәсәләсинин мұзакиреси заманы Күрчүстен КФ МК-нын рә'ji нәзәрә алынмадығына көр Гафгаз Бүросундан бу мәсәләни тәзәдән мұзакирә етмәси хәни олунсун. МК өз тәрәфиндән гејд олунан зонада референдум кечирилмәсini зәрури сајыр. Сәс верди 5, әлејинә 5

(МК-да кечирилән мұзакирәнин нәтичәләри илә Гафгаз Бүросу таныш едилсін)...

Нәһајет, 1921-чи ил ноябрьын б-да Күрчүстен Ингилаб Комитәсинин сәдри Буду Мдивани вэ Ермәнистан Халг Комиссарлары Шурасынын сәдри, халг һәрbi ишләр комиссары Александр Мјасников (Мјасникjan) имзаладыглары бәјаннамәдә Күрчүстенла Ермәнистанын дәвәт сәрнәдләри мүәjjәnlәшдирилди—бу сәнәдә эсасән, Борчалынын Лору зонасы йыгма Шура Ермәнистанына گатылды.

Большевикләrin Ермәнистана һәдијә вердикләри Борчалы гәзасынын чәнуб саһәси—Лору-Воронсовка белкәси 2367,44 квадрат километри, үстәлик дә Ләк-Ләлвәр дағ силсиләсинин шимал јамачлары 207,94 квадрат километри тәшкىл едирди.

Шура һәкумәтинин қәлиши илә параланан Борчалыда азәрбајчанлылар јенә дә тапдаг алтында галдылар. Күрчүстен Ахалых гәзасынын Туркијә бирләшдирилмәси һәрәкатынын башчысы кими һәбсә алынмыш, Шура һәкумәti гуруландан соңра азад олунан вэ Күрчүстен Ингилаб Комитәсинин үзү, Күрчүстен Мұсәлман Ишләри Шурасынын сәдри сечилән Өмәр Faig Нé'манзадә 1921-чи ил ијунун 14-дә Ингилаб Комитәсинин ичласында «Борчалы гәзасында вәзијjät нагында» мә'рузәси илә чыхыш едәрәк демешди:

«Мәним топладығым чохлу факт көстәрир ки, эналисинин 80—85 фаизини мұсәлманлар тәшкىл едән Борчалы гәзасында hec кәс онларла несаблашмыр. Гәза Ингилаб Комитәсинин тәркибиндә бир нәфәр белә мұсәлман јохтур. Ше'бәләр дә һәмчинин, торпаг ше'бәси дә һәмчинин. Бүтүн Борчалы гәзасы өз-өзлүјүндә гаршы-гаршыя дуран ики дүшәркәни хатырлады: бир тәрәфдан азлыг тәшкىл едән алманлар, ермәниләр, ајсорлар, малакапилар, күрчүләр, јунанлар—идарәедәнләр кими; дикәр тәрәфдән чохминлик мұсәлманлар күтләси—идарәолунанлар кими».

(Күрчүстеннын Ән Jени Тарихи Архиви, ф. 381, с. 1, иш 148, в. 18).

Бу вахт Борчалынын орта зонасынын талеji дә һәллини көзләјирди.

Мәһәммәд Әмин Рәсулзадәнин «Азәрбајчан Чүмһуриjетi» әсәринде һәмин дөвр барәдә охујурug:

«Күрчүстен илә ачылан мұнарибә дәхи сүлh илә нәтиjәпәзир олду. Күрчүстен тәhид едән Азәрбајчан большевик һәкумәti япдығы бу сүлhдә «Мұсават» һәкумәti илә

Күрчүстән мешевик һөкүмәти арасында әввәлчә мөвчүд булунаң е'тилафә көрә гәти сурәтдә һәлли һөкмә һәвалә олуначаг. Борчалы әразисини билатәрәддүд Күрчүстана тәрк етди вә әскидән Азәрбајҹан әразисиндән олдуғу Күрчүстәнча тәслим олупан Загатал әразиси үчүн һөкмә мұрачиәт сәләмәк формулуны гәбул сәләди. Азәрбајҹаның сијаси мәнфәэтләри намиә һәрбашлајан һөкүмәт, иәтичәдә, мәмләкәт гит'әләрини һәдијә етмәклә сүлгі жапыјор, дәлил олман үзрә әмәлә үчүн һүдуд фәрги олмадығыны ирәли сүрүүјорду. Һәм һәигетән дә Русија үчүн бир гәзаның ермәнидәми, јохса түркдәми галдығының иә әһәмијәтті ола билијорду!... Јетишир ки, бунлар һәпсі Рузијада олсун вә ортадаки ихтилафлар һәлл едиисин. Бу һәллә гаиб едән мүсәлман олурса, иә е'лам!»

1922-чи ил декабрын 26-да Күңсјағфаз Гошма Иттифаг Шурасы сәрһәд мәсөләләри комиссиясының төвијеси илә Вороновка бөлкәси дә Ермәнистаның Лору—Пәмбәк гәзасына ғатылды.

Беләликлә, «бејнәлмиләлчилек», «үмуми јекдиллик» сијасәти иәтичәсендә Борчалы параланды. Борчалы параланды, Лору Ермәнистана пешкөш верилди.

**Сөзарасы:** Ермәни сијасәтбазлары Лоруның элә кечирилмәсіндән руһланараң, башга нијјәтләр ортаја атдылар. 1923-чу илдә опларын јени лајиһәләри — Чаваҳет вә ја Ахалқәләк гәзасының бөյүк һиссәсими Борчалы гәзасы илә бирләшdirмәкә сәрмәни инизбати вәһиди јаратмаг, набелә Гарајазы — Ширәк дүзәнилијиндә сәрмәни әналисими мәскүнлашдырмаг лајиһәләри кагыз үзәринде галды.

...Бу минвалия сәнб дурдулар. Сахта бејнәлмиләлчилек хофу алтында Зәнкәзуру Ермәнистана верән сајаг, Борчалыны да наралајыб јарысыны Ермәнистана ғатдылар, һәлә 1763-чу илдә юнаиларын көмөйилә күрчү шаңы II Ираклииниң гәзасыны гојдугу Күмүшхана, Аллаһверди (аллаһ верди алламында), слючә дә Шамлыг, Агтала, Тамбулат гызыл-кумын јатаглары, барлы-бәрәкәтли торнағлар, гәлби дағлар, лилияр булаглар... Ермәнистана галды. Ики һамамлының, ики Бајдарын, ики Гарабулағын, ики Гачаганың, ики Сарваның, ики Гәмәрлинин, ики Ләмбәлинин, ики Армудлуунун, ики Имирин, ики Ағбулағын, ики Сарачлының... бири би тајда, бири о тајда, үч Кәпәнәкчинин икиси би тајда, бири

о тајда, үч Илмәзлинин, үч Гызылкүлсәнин бири би тајда, икиси о тајда, дөрд Саралын (Саралларын) үчү би тајда, бири о тајда, Колакир би тајда, Колакирән о тајда, Абдаллы би тајда, Абдаллар о тајда, Короглу галаларының, Короглу гајаларының нечәси би тајда, нечәси о тајда, Дәдәм Горгуд јадикары ики Ағча галаның бири би тајда, бири о тајда, Гочулу галасы би тајда, Гочу галасы о тајда, Ағрының, Эјригарын, Дәлидағын, Ләлвәрин, Бабәкәрин би үзү би тајда, о үзү о тајда, Тапан дагы би тајда, Тапанлы дағы о тајда... галды.

Вә мүгәддәсән мүгәддәс туттугумуз, һәр парчасыны, һәр дашины чандан әзиз сајдығымыз Борчалыны белә об разландырыыг:

### ПАРАЛАНМЫШ БОРЧАЛЫ...

...Г. Исмајловун вә С. Нәзәрлиниң би сөзләри дәрдил, яранын говоруну ифәдә едир:

«Ләмбәли ингилаба гәдәр һәминең Борчалы султанлығының, сопра Борчалы маһалының тәркибиңдә олуб. Совет накимијәти гурулдуғдан сопра Тәвәтеш (индики Дебед) чајының сағ саһилиндәки бир исчә Азәрбајҹан конди илә бирликтә Ермәнистан ССР-ә ғатылыб... Вә ғатылан күндән дә қүнү гара кәлиб.

Бәли, «қүнү гара кәлә-кәлә дә» кәлиб чынды 1988-чи илә, көзүнү ачыб көрдү ки, бәхтиниң көзүнә даш гапаныбы — гачгына, көчкүңә, дидәркиңә дөңдү, јурлдан пәләсәнк дүшүдү, Газахда Ләмбәли адында тәзә јурд-јува салмагла тәсқинлик танды.

**Сөзәлими:** XX эсер көркемли күрчү насири, әслән Борчалының Зирәк (Серакви) кәндидән олан, јарадычылығында Азәрбајҹан мөвзусу мүнүм јер тутан Михеил Чавахишвилиның «Ләмбәли вә коша» повестинин баш гәйрәмәни Мәниәди Йәсән вә опу атасы Мәниәди Иззет Борчалыны бу кәндидән — Ләмбәли-дәндириләр. Күрчү јазычысы гүрбәттә — Күңең Азәрбајҹанин Урмија вилаятинде ләмбәли Мәниәди Йәсәнлә (әсөрдө һамы опу беләмә Ләмбәли ајамасы илә таныјыр) бураја сопра колон күрчү Ыжими арасында сәмими, гырылмаз достлугу тәсвир едир. Күрчү һәкими бу һалал азәрбајҹаплының тимсалында бүтүн

Азэрбајҹан халгыны севир, онларын хе-јир, шәр ишләриндә, тојда, јасда јахын-дан иштирак едир. Амма јепископ Па-вел, кенерал Чернозубов, комендант Бер-јозовски, коша (пөкәр, әлалты) Лазар күрчү һәкими илә Ләмбәлинин арасыны вурмаг учун мин бир фырылдаг, һијлә ишләдиrlәр. Ләмбәли достлуг јолунда гурбан кедир. Атасы Иззәт һајыф алыр, кошаны җәһәниәмә васил едир. Һијләкәр кошанын һавадарлары да интигамдан јаха гуртара билмиirlәр. М. Чавахиши-ли нечә дә бәյүк реалистdir: Борчалыда күрчүләрлә азэрбајҹанлылар һәмишә бе-ләчә мәһрибан доланыблар вә бу, һәми-шә дә пахылларын гәлбиндә ағыр дәрдә чеврили. Индики кими!

Һәшијени давам етдириб хатырладаг ки, Михеил Чавахишили Борчалыны образлы диллә «мини Загафгазија», јә'ни «балача Күңејгафгаз» да адландырыр-ды. Һәгигәтән, әсрләрдән үзүбәри бу бөл-кәдәки милләтләрарасы зәмидә һәр чүр тоггушмалар, гарышудурмалар јалныз ер-мәниләрлә Азэрбајҹан түркләри вә ја ермәниләрлә күрчүләр арасында олуб. Һәмишә дә ермәниләрин фитвасы илә.

Рус забити J. Каневскиин 1915-чи илдә Тулада чыхмыш «Емин-Ага Борча-лийский» китабында бу хүсусда мараглы, јадасалынмалы тәсвиirlәр вар:

...1905-чи илдә ермәни-мусәлман гар-шыдурмасы Борчалыја да сирајэт стмиш-ди вә о вахт гәзанын һәрмәтли сл ағсаггальы, сөзүткүн каттасы Емин ага Ачалов ёз достлары, о сырадан кијаз Чавча-вадзенин ағыллы тәдбиirlәри, ағыллы мәсләнәтләри илә Болнис-Хачында, Бол-нис-Кәпәнәкчидә, Шүләвердә, Башке-чидә, Бослебдә... милләтләрарасы гыр-ғыны дајандырыллар.

J. Каневскиин китабындан:

«Ермәни вә азэрбајҹанлыларын изди-  
хамы јыгыланда кијаз Чавчавадзе чы-  
хыб онлара бир saat нитг сөјләди; о елә

јаҳшы данышды ки, һамы һејран галды  
вә гырғыны, мұһарибәни дајандырмaga  
сөз вердиләр».

...Емин ага иијрми нәфәр һәрмәтли ағсаггальла биркә Болнис-Хачын кәндинә кедир, јерли ермәниләри килсәје ҹагырыр вә килсәдә ермәниләр анд ичирләр ки, неч бир ермәни комитәсini танымайычаг, азэрбајҹанлылara тохумайычаглар.

Жухарыдақы бир факт диггәти чәкмә-јә билмир: Килсәдә ермәниләр неч бир «ермәни комитәсini» танымайычагларына анд ичирләр. Сөһбәт ермәни мафија-сынын кәнәрдан мұдахиләси, давакар ер-мәни дәстәләри—«комитәләри» барәда-кедир. Белә уздәнираг «комитәләр» бу күн дә вар. Оплар бәднам һәрәкәтләrin-дән эл чәкмәк истәмиirlәр. Марнеули, Тетрискаро, Болниси, Дманиси рајонла-рындакы ермәни кәндләринин силаһлан-дырылмасы, Марнеули рајонундан кечен Тбилиси—Јереван дәмир јолунда фитнә-карлыглар төрәдилмәси, Садахлы кән-диндә чамаатын һөвсәләдән чыхарылмасы, Ахлыләлә қанди јахынылығында шосе ѡолунда машыла кечен ермәнинин азэр-бајҹанлы кишии өлдүрмәси (доррудур, азэрбајҹанлылар да чаваб гајтарыб ики ермәни өлдүрдүләр), Садахлы кәндидә Шаумjan гәсәбәсинде, Дағет-Хачын кән-диндә азэрбајҹанлыларын киров алынмасы, Йырганчај кәндиин горху-һүркү ичиндә сахланмасы... вә с. ишкилләр бу-ну субута чатдырымырмы? Јереванда рус-ча чыхан «Коммунист» (индики «Голос Армении») гәзетинин (1989-чу ил, 26 ок-тябр) Күрчүстанын азэрбајҹанлылар چохлуг тәшкүл едән Марнеули рајонуну фитнәкарчасына «дост Күрчүстаны душ-мән рајону» адландырмасыны аравурма-дан савајы өзкә чүр гијмәтләндирмәк олмаз.

Аյыг олмалыјыг, хејири шәрдән вах-тында сечмәлијик, думдуруча сујумузу буландыранлары көздән гојмамалыјыг.

Сөзүн кәсәси, јадларын архасынча сүрүн-  
мәкдән өз халгынын өнүндә кетмәji һә-  
мишә үстүн тутмалыјыг!

Белә сојләйирләр ки, бир кәрә Әзиз  
Несинә айры шәһәрә көчмәji тәклиф  
едирләр. Чавабында о дејир: Кедәрәм,  
орада тәзә достлар да тапарам. Бәс душ-  
мәнләрим? Ахы, онлары тәзәден газана  
билмәрәм. Бах, буна һејфиләнирем.

Азәрбајчанын талеји елә кәтириб ки,  
ермәниләрлә, күрчүләрлә гоншу олуб.  
Демәли, Салур Газан да, онун дар кү-  
нүндә һарајына чатан Дәли Домрул, Шир  
Шәмсәддин, Гарабудаг да, оғузларын га-  
ты душмәни Шәклү Мәлик дә, «сапы  
өзүмүздән олан балта» Јалынчыг, Аruz  
да бурада, өз арамыздадыр, истәсек дә,  
истәмәсек дә. Бабаларымыз дејибләр:  
«Дост мин исә аздыр, душмән бир исә чох-  
дур». Нејнәк, кишинин душмәни олар!  
Анчаг вай о күнә ки, Шота Руставели  
демиш, дост билдијин сәнә душмән чыха.

Әрләр Йурду агламаз, Әрләр Йурду Әр  
олар!

Борчалынын дилиjlә шаир Бәһрам  
Меһди белә сојләмиш:

Бу дунјада дәрдим минди,  
Дәли көнүл јенә динди,  
Мејдан истәр, ачам инди,  
Гуршаг үчүн жаранмышам!..

Бу да Осман Эһмәдоғлунун сөзүдүр:

Әјилмәзи—јағылара гәнимди,  
Ады, саны шөһрәтимди, шанымды,  
Тарих боју мәним олуб, мәнимди,  
Гарајазым, Башкечидим, Борчалым.

...Бу узун сөзарасыдан сонра гајыдаг әсас мәтләб үзә-  
рияэ.

Тәшкىл олундуғу илк чағларда (1880-чи илләрдә) Бор-  
чалы гәзасынын саһәси 5.785,6 квадрат километр, 1905-чи  
илдә 6.870 квадрат километр, 1917—1921-чи илләрдә 4.360  
квадрат километр, нәгајәт, 1922—1929-чу илләрдә (гәза  
мәһз 1929-чу илдә рајонлара бөлүнүб) җәми 2.655 квадрат

километр олуб. Ё'ни бинәва Борчалы заман-заман «дара-  
лыбы», Шура һәкумәтинин кәлиши илә исә, демәк олар, ја-  
рыбајары бөлүнүб, јарысы Қурчустанда галыб, јарысы  
Ермәнистана верилиб.

1919-чу илдә «Азәрбајчан» гәзетинин јаздыгларыны хা-  
тырлајырам:

«Өз хөшбәхтлијини түрк халгларынын бәдбәхтлији үс-  
түндә гурмаг—ермәниләрн сијаси хәттинин девизи будур».

Хејли өнчә Борчалынын шаир зүрјәти Зәлимхан Јагуб  
«Совет Қурчустаны» (индики «Қурчустан») гәзети үчүн  
вердији мусаһибәдә наглы демишдир:

«Азәрбајчаны Азәрбајчандан кәнарда ики көзү вар,  
бири Көјчәди, бири Борчалыдыр. О көзүн бирини чыхар-  
дылар, хәjanәт сләдиләр, халга, милләтә, торпага, тарих  
дәһшәтли хәjanәт сләдиләр, өзү дә тарих боју лә'нәтлән-  
мәјә лајиг хәjanәт сләдиләр!»

Бу сөzlәри охујанда ичиндән говрулмаја билмирсән.  
Зәлимхан гардашын дедикләринә әлавәм вар: нағында сөз  
ачдығымыз о көзләрин икиси дә Борчалынын иди. Бири бу  
тајда, бири о тајда галмышды (Иланы, бу бөлүнмәк елә  
бизим халгын баҳтынамы жазылыб?!). Инди о көзүн бири-  
ни вуруб чыхардылар. Борчалы галыб биркөзлү. Опунчун  
дә дејирик:

### ЈАРАЛАНМЫШ БОРЧАЛЫ...

1990-чу илдә ишыг үзү қөрмүш «Дидәркинләр» кита-  
бында шаир Тәнир Талыбынын бу сөzlәrinи дә охујанда  
говрулмаја билмирсән:

«Дағ Борчалыды мәним елим, улусум. Гәнимимә чев-  
рилмәк үчүн кәсилиб Совет Ермәнистаны јарадылан, Бор-  
чалы дејилен бөյүк бир маһалын дағлыг һиссәси. Бу,  
дағларла әнатә олунмуш бөйүк әразидир. Дағларарасы ду-  
зәнликләрлә, вадиләрлә, чөкәкликләрлә зәнкин олан бу  
торпаг һәм дә Лору вадиси адланыр. Бу күн дилимиздә ке-  
ниш ишләнән «Лору дили» ifадәси дә бу торпағын ады илә  
бағлыды. Экәр «Лору дилиндә даныш» ifадәси ешидир-  
сизизе бу о демәкдир ки, садә, чанлы халг длиндә даныш-  
маг нәзәрдә тутулур. Лору јурдлары оғуз елләринин, елат-  
ларынын јурду олдуғу кими, (буни тез-тез растлашдығын  
оғуз гәбиrlәрн нәгл едир) лору дили дә оғуз елатынын ди-  
лиди, Дәдә Горгуд дилиди. Лору бөйүк бир әразидә јөрлә-  
шир. Мәркәзи Җәлалоглу (Степанаван) олмагла бир тәрәфи

Гаракилсө (Кировакан), бир тәрәфи исә Күмрүјэ (Лениннакан) гәдәр узаныр. Ағбаба—Амасија елләринә чиинчиинә сөјкәкдир. Гәдим Лору, Лору дағлыг јердир. Онун аран сәмти Чанбахча адланыр. Мәним кәндим дә Чанбахчада јерләшир. Евли, Гызылкилсө, Сарыјал, Дәмиричиләр, Башкечидин кәndlәри олан Муғанлы вә Саатлы Чанбахчанын ән шен кәndlәрипдәндир. Өзу дә Дағ Борчалынын аранабахан кәndlәридир. Даһа дөгрүсу, Орта вә Аран Борчалынын дағ кәndlәридир. Гарајазы, Сарван чөкәкликләриндәки, Газах елләриндәки гардаш-бачыларымызын, ағбиричекләримизин, дәдәләримизин яjlагланыглары яjlаглар или Чанбахчанын кәndlәri. Аббас Абдулла һәр дәфә ушаглығы кечән о јерләри хатырлајанда кәzlәrinин јашла нечә долдуғунун дәфәләрлә шаһиди олмушам. Иса Исмајылзәдәнин, Ејваз Борчалынын, Зәлимхан Іагубун ше'rләриндән ән көврәк мисраларда галыб инди о јерләр».

О јерләри хатырлајанда кәzlәri јашла долан тәкчә «мор бәнөвшә рәнкли бир ахшам» «торпағына баш гојуб әбәди ујумаг үчүн» ахар сулар кими Борчалы мәмләкәтина дөнәчәк Аббас гағамыздымы, Исадымы, Ејваздымы, Зәлимхандымы? Минләрdir, јүз минләрdir! Ләлвәр дағынын о тајыны, сојуг булагларымызы, Бәнөвшә дәрәсини, Бөјүк гајаны, Қәмәр гајаны, Гујмаг даши, Гарачаоғланын яjlаглыны, Дәли дағы, барлы-бәрәкәтли торпағы јадлара гисмет олан халг афлајар, ja ағламазмы?..

...Гејрәтли јурдашымыз, Кәнчәдә јурд-јува гурмуш Биннәт Көјүшовун да бир сөзү var:

—Борчалы алма кимичә бүтөвдүр. Бирчә јери јараланса, бүтүн тамыны итирәр.

Журналист достум Рәшид Һүсеиновун бу ифадәси јадыма дүшүр:

**«Инамы гылынчды, инады галхан, гәзәби исә күлләди Борчалынын...»** («Гарабағ» гәзети, 17 нојабр 1990).

Доланбач тарих китабындан бир сәhiфә:

1735-чи илдә Тифлиси әлә кечирән Надир шаһ Борчалы вә Газах әжаләтләринин дә идарә олунмасыны күрчү шаһы Теймураза һәвалә етди, әвәзиндә онун оғлу Ираклини аманат (киров) көтүрдү.

Надир шаһын 1743-чу илдә күрчү шаһы Теймураза башыладығы Борчалынын кери гајтарылмасыны тәләб едән Чавад хандан сорушурлар:

— Бәс нечә олмушдур ки, бу вахта гәдәр Шәмшәddинин вә Борчалынын Картли-Кахет шаһлығының һакимијәти алтында галмасына разы олубсунуз?

## Чаваб белә олур:

— Һәмин јерләр бизә неч кәс тәрәфиндән верилмәјиб ки, бир кәс тәрәфиндән дә кери алына иди. Шәмшәddин, Борчалы вә Айрым 600—700 ил бундан әvvәл мәним улу бабаларымын мәскәни олуб вә инди дә бизим олмалыдыр.

Беләчә инадкарлығы илә Кәнчәли Чавад хан өз һакимијәти дөврүндә (1785—1804) Борчалы маналыны Кәнчә ханлығына гајтармышы.

Тарихчи Шәfigә Һәмидованын сүбтүладығына көрә, XII Җеорки Борчалы вә Шәмшәddини Кәнчә ханлығына гајтармаға бир шәртлә разылашыбыш ки, Кәнчә ханы илдә неч олмаса 100 түмән бач версин. Амма Чавад хан һәмин јерләри өз дәдә-баба торпағы несаб едәрәк, неч бир күзештә кетмәмәји гәрара алыр.

(Азәрбајҹан ЕА Хәбәрләри. Тарих... серијасы. — Б.: Елм, 1989, № 2, с. 51).

Јүзилләрин сынағындан чыхан бир сөз var: Торпагдан пај олмаз! Бу бәлли һәгигәти билә-билә пај верилиб—устәлик Борчалынын јарысы да. Параланыб, торпағы, сују, науасы, иглимиjlә, үстүндә јашајан сојдашларын психолокијасы, адәт-ән'әнәләри, ләмисијлә вәһдәт олан Борчалы параланыб. Ёх, хәритәләр нә гәдәр дөрганса да, беләдән-белә, еләден-елә чызылса да, параланса да, торпаг параланмајыб, милләт параланмајыб, јурдашлар, јаддашлар параланмајыб! **Хәритәләр дөрганса да, дөрганмамышыг!**

Вахтилә «СМОМПК»ын сәhiфәләриндә (3-чу бурахылыш, 1883, с. 345) К. Садовски Борчалы гарапапагларыны икид, гејрәтли халг кими өјәрәк, јазмышдыры ки, «онлар достлугу горумага вә тәсдигләмәјә габилдирләр, гонагпәрвәрдирләр, үрәниачыгдырлар».

Бәли, достлугу горумага вә тәсдигләмәјә габилик, гонагпәрвәрик, үрәниачығыг. Вә нә гәдәр үрәниачығыгса, бир о гәдәр дә амансызыг бу үрәниачыглығымыздан суи-истифадә етмәк истәјәнләрә гарыша, нағыза, нағызлыға гарыша.

Короғлу бабамызын «ај нарај» килемжили точалығы сајаг, Борчалымыз да бу күн ағыр отурубан, нарама, хајыныга диншәр кәсилиб.

Борчалыда Торпаг, Јурд Гејрәти чәкмәjәнләрә Киши дејелимир!

Бу күн күчлү јумруға дөнмүш Күрчустан азәрбајчанлыларынын «Гејрәт» халг һәрәкаты јөрәсинә чәмләшәнлә-

рин һамысы Гејрәт дагарчығыдыр! Бүтүн Борчалы «Гејрәт» дагарчығыдыр! Бүтүн Борчалы «Гејрәт»ләдир! Бүтүн Борчалы Гејрәтлидир! Демәли, Борчалы вә Гејрәт анламлары синонимләшиб. **Бу күн Борчалыны јашадан чөрәкдән, судан, һавадан, оддан өңчә Гејрәтдир!** «Гејрәт»имиз Гејрәтимизи чошдурур!

Вә анамыз Борчалыда ән көркүл ики андымыз да вар:  
**БУ ТОРПАГ ҺАГГЫ!**  
**БУ ЙУРД ҺАГГЫ!**

## СОН СӨЗ ӘВӘЗИ

Чәнибелдә думан, чәндир,  
Андымыз Торпаг, Вәтәндир!  
Нәр икидләр һимә бәндир,  
Нүј де, гоч Корофлу, нүј де!  
Најды, гоч Корофлу, најды!

**Б**әли, кор-кор, көр-көр, артыг олан олуб, кечән ке-  
чиб, бу олмушлардан иди кәрәк эмәлли-башлы-  
ча дәрс көтүрәк, нәтичә чыхараг, олачагын кәрәк фикрини  
чәкәк.

Ше'рсајаг сәсләнди гулагларымда:  
**ПАРАЛАНМЫШ БОРЧАЛЫ...**  
**ЈАРАЛАНМЫШ БОРЧАЛЫ...**  
Вә аман аллаң, бир гафијә дә кәлди дилимин учун:  
**УРАЛАНМЫШ БОРЧАЛЫ...**

Охучулар јәгин һисс етдиләр ки, китабда фактлара даһа  
choх јер вермишик. Ахы, тарих, јаддаш факт севир! Охучулар  
бу фактлардан јәгин етдиләр ки, мүстәгил дөвләтләри-  
миз, чүмһурийјәтләримиз дөврүндә Ермәнистан тәкчә Азәр-  
бајчанла јох, Қурчустанла да мұнарибә апарыб. Ссенари  
охшарлығы, режиссор јозуму бәнзәрлиji илә. Букунку Га-  
рабағ давасы да, халгымызын һалалча чөрәине һарам га-  
тылmasы «тамашасы» да һәминчә ссенари вә һәминчә ре-  
жиссор јозуму илә кедир. Араныјла, дағыјла бүтөв вәһдәт  
олан көзәлчә-көјчәкчә Борчалыны паралајып онун о па-  
ралы, јаралы јеринә јијә дурдулар вә бу күн о паралы,  
јаралы јериндән журдун өз дөгмача, көклүчә журлдашлары-  
ны говладылар.

Ағлымга нәләр кәлир:  
**Борчалы—Гарабағ!**  
**Гарапапаг—Гарабағ!**

Өз-өзлүjүндә типолокија агла кәлмәjен бу јерләр ара-  
сында тале типолокијасымы вар, иләни? Араныјла, дағыј-  
ла, бүтөв вәһдәт олан көзәлчә-көјчәкчә Гарабағымызын

дағлыға, аранлыға бөлүнмәсі, инди дә онун о дағлығ парасына жије дурмаг фэндкирили көһнә сценари, көһнә hava, көһнә бајаты дејилми?

Нә исә... Дәріндән дүшүнмәjә дәjәр, дәjәr вә дәjәr. «Дүшмән гәви, тале зәбун» олдуғуну жаддан чыхармамалыjыг!

Борчалының сәф-сәf дүzумлұ ағыр-ағыр елләри, улуслары бу құn тәшвиш ичиндәдирләр. Вә елә билирик, бу вәзијjәт ажлы кечәjә бәнзәjир, jәни онун сәhәri вар, аждынылығы вар. Вә белә бир бурулған, белә бир буланыг анда биrlијимиз кәрәkdir, аյыглығымыз кәрәkdir. Бу журд әзәлимиздир, бу журд кәләчәjимиздир. Геjрәtimизин очағыды, Сазымызын бешијидир Борчалы, бурда балалара лајланы Геjрәt harajы, Саз овгатында охујарлар! Нечәнечә адыбәлли чәнкавәр әрәнләр — ...Гачаг Сәмәd бәj, Менти аға, Емин аға, Һалаj бәj.. шөhрәtлиdir, неchә-nechә саз-сөz устадлары — ...Гул Аллаhгулу, Алхас аға, Құllәр Пәриси, Мүhәggәr, Новруз, Хынды Мәммәd, Нәби, Һәсәn Мәчруh, Аббасгулу Еләбағы, Дәdә Әмраh, Һүсейн Сарачлы, Камандар, Нурәddin Гасымлы... шөhрәtlidir хәмири Геjrәtдәn јоғрулан, мајасы Саздан тутулан бу журдумуз. Анадан геjrәtli докулан, боjлары саз боjдача олан фиданларымыз бөjүjүрләр инди. Журдашларымыз Геjrәtin, Сазын көмәjилә, Аллаhын адыjла тапыначаглар аждынылыға, әмиijjәtә, иншаллан.

Заман көhlәn атыны нә гәdәr дөрднала чапса да, өтәнләр унудулмур, жаддаш коршалмы. Параланмыш Борчалы көjнәми дә беләчә ағрылы жаддашымыздыр бизим.

Аллаh-тааланың өз елчиси hәzәreti Mәhәmmәd pеjfәmбәrin vasitәчилиji илә бизә kөndәrdiji Gур'ани-Кәrimдәki бу hәdisi гулагларымызда сырға еlәmәlijik:

«Ким торпағын бир гарышына зұlm етсә, јерин једдигаты онун bogазына доланаr».

## P. S.

а) Заманын кедишаты илә бәрабәр сијаси, ичтимаи, синфи, милли мәнаfеләрлә илкili бә'zi тарихи-чоғрафи адлар да дәжиширилиб вә охуҷунун тәсөввүрүндә даха аждынылыг jа-ранмасы үчүn онларын о чағкы вә индикى адларыны веририк:

### о вахт

### и nди

Борчалы гәзасы

—тәхминән Kүрчустанын Mar-neули, Bolnisi, Dманиси, Tetrisкаro, Zalga, Еrmәnistanын Ноjemberjan, Tуманjan, Stepanavan, Taшир ра-joналарынын әразиләri

Борчалы гәзасынын  
Лору наhijәsi

—тәхминан Ноjemberjan, Tu-manjan, Stepanavan, Taшир ра-joналарынын әразиләri

Jелизәvetпол  
Jекатериненфелд

—Kәnчә  
— Bolnisi (1929—1943-чү ил-ләrдә Lуксембург)

Башкечид  
Aғбулаг  
Сарван  
Гарајазы  
Болниc-Кәpәnәкчи  
Корархы

—Dманиси  
— Tetrisкаro  
— Marneуli  
— Гардабани  
— Қвемo-Bolnisi  
— беш кәндә болунуб: Эзиз-кәнд, Алкет, Сабиркәнд, Тәзәкәнд, Һачыиса

Бөjүк Шүләвер  
Кичик Шүләвер  
Mamej  
Саатлы  
Воронсовка

— Shaumjan  
— Shүlәver  
— Kirovka  
— Gugutи  
— Taшир (бу jахыnlaračan Ка-линино)

Чәлалоғлу	— Степанаван
Гаракилсә	— Кировакан
Күмрү	— Кумајри (1924-чү иләчән Александрапол; бу јахынла- рачан Ленинакан)
Һамамлы	— Спитак
Сәнәин	— Туманjan
Шыных	— Нојемберјан
Көбәр	— Гугарк
Қолакирән	— Дзоракет
Озанлар	— Одзун
Ләмбәли	— Баграташен
Гуручај	— Птгаван
Јухары Қөрпүлү	— Октомбер
Ашагы Қөрпүлү	— Ахтанаг
Чыраглы	— Җарааг
Чүчәкәнд	— Талварик (бу јахынларачан Гызыл Шәфәг)
Евли	— Дзорамут
Дәмирчиләр	— Гогаван
Сојугбулаг	— Пагахпур
Гарагала	— Норамут
Гараиса	— Мегваовит
Көјчә көлү	— Севан көлү
Кәмәник чајы	— Дзоракет чајы
Әјригар дағы	— Ачкасар дағы
Бозабдал дағы	— Базум силсиләси

\* \* \*

б) Бу китабы назырламаг үчүн Құрчустан Мәркәзи Дөвләт Тарих Архивинин, Құрчустаның Эн Жени Тарихи Архивинин (бу јахынларачан «Құрчустан ССР Дөвләт Октјабр Ингилабы вә Сосиализм Гуручулуғу Архиви» адланырды), Азәрбајчан Мәркәзи Дөвләт Тарих Архивинин, Азәрбајчан Республикасы Сијаси Партиялар вә Ичтимаи Һәрәкатлар Мәркәзинин мұвағиғ фондларының сәнәдләриндән, 1918—1921-чи илләр мәтбуатынын —құрчұз «Ертоба» (Бирлик), «Сакартвело» (Құрчустан), «Сакартвелос Республика» (Құрчустан Республикасы), «Сахалхо сакме» (Халг иши), азәрбајчанча «Жени дүнија», русча «Борба», «Грузија» гәzetләrinин хәбәрләриндән, 1919-чү илдә Тифлисдә дөвләт мәтбәесиндә нәшр олунмуш «Ермәни-құрчұ мұнасибәтләри тарихиндән, 1918-чи ил (сәрһәд мунагишәләри; данышыг-лар; мұхарабә; сазиши)» китабындан (рус дилиндә), 1990-

чи илдә (№№ 55, 56, 57—58) «Ахалгазрда ивериели» (Кәнч иверијалы, јәни кәнч құрчустанлы; јахын вахтларача «Ахалгазрда коммунисти» адыјла чыхыб) гәзетиндә дәрч олунмуш Симон Киладзенин «Бир мұхарабәнин хроникасы вә ja 1918-чи илин декабрында нә баш вермишdir» (құрчұ дилиндә) мәгаләсіндән, дикәр китаб вә мәгаләләрдән, хатирәләрдән, бир чох башга гајнаглардан бәһрәләнишик.

## КИТАБЫН ИЧИНДЭКИЛЭР

Борчалы — алымаз галам мәним .....	3
Сөзөнү зөвзи .....	5
Борчалыда ермәни-күрчү торпаг давасы вә .....	7
Сон сөз зөвзи .....	51

Бэдии редактору *T. Мәликов*

Техники редактору *З. Нәчәфова*

Корректорлары *M. Сасани, B. Мусајева*

ИБ № 5665

Жыгылмаға верилмиш 06. 07. 94. Чапа имзаланмыш 27. 10. 95.  
Жұксек чап үсулу ила. Форматы 84×108 1/32. Мәтбәә кабызы №2.  
Әдәби гарнитур. Шәрти чап вәрәги 2,94. Шәрти рәнкли. Су-  
рәти 3,15. Учот нашр вәрәги 3,0. Тиражы 3 000. Сифариш 561.

Мұғавилә гијмети ила.

Азәрбајҹан Республикасы Мәтбуат вә Информасија Назирлији.  
Азәрбајҹан Дөвләт Нәшријаты, Бакы—370005, һүсү һачыјев  
күчәси, № 4.

I №-ли мәтбәә. Бакы, Эли Бајрамов күчәси, № 3.

45700

T3(2 КҮРЛ)  
M 52



Шурәддин Мəммəдли 1956-чы илдə  
Күрчүстəнин Болниси рајонунун Кола-  
кир (Колајыр) кəндində anادан олуб  
Филолокија елмлəри намизəдидир. Азар-  
бајчан—Күрчүстан мəдəни, ədəbi, тарихи  
əлагəлərinə даир мəгалəлəri, набелə  
шे'рлəri, күрчү ədəbiyətindən тарчы-  
мəлəri, публицистик язылары вахташы-  
ры Күрчүстан вə Азəрбајчан мəтбuatla-  
rında, ədəbi журнallarда топлularda  
дəрч олунур: